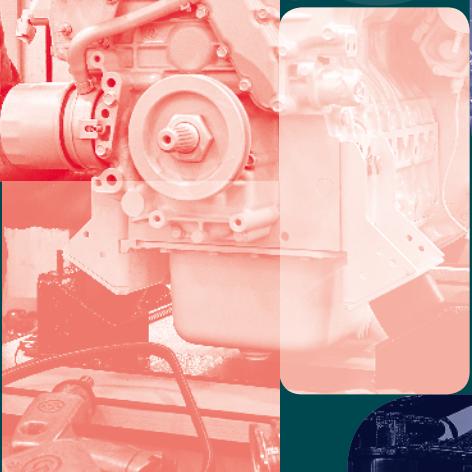


# SUSTAINABILITY



Working harder  
for your...



# FREEDOM

# CONFIDENCE

# MARINE

**mase**  
**GENERATORS**  
*Believing in change.*

## LIBERTÀ

Mai come oggi ricerchiamo la **LIBERTÀ**. Godere la nostra vita senza restrizioni. Questo è possibile se nella nostra barca abbiamo tutta l'energia che ci serve. Un generatore efficiente che ci assicuri autonomia. E che ci porti lontano, oltre ogni limite.

## FREEDOM

*Never like today we seek **FREEDOM**. Enjoy our life without restrictions. This is possible if we have all the energy we need in our boat. An efficient generator that ensures us autonomy. And that it takes us far, beyond all limits.*

## SOSTENIBILITÀ

Il mare è la massima espressione della natura. È generoso nei nostri confronti, ma merita rispetto. È giusto quindi utilizzare tutta l'energia che ci serve, generata da tecnologie evolute che Mase è in grado di offrire. Motori a propulsione elettrica e sistemi ibridi con l'utilizzo di batterie al litio. Perché come sempre il nostro impegno è tutelare la **SOSTENIBILITÀ**.

**Spinti dall'innovazione,  
rispettosi dell'ambiente.**

## SUSTAINABILITY

*The sea is the highest expression of nature. He is generous to us, but he deserves respect. It is therefore right to use all the energy we need, generated by advanced technologies that Mase is able to offer. Electric propulsion engines and hybrid systems with the use of lithium batteries. Because, as always, our commitment is to protect **SUSTAINABILITY**.*

**Driven by innovation,  
respectful of the environment.**

## FIDUCIA

In un mondo dove tutti promettono, la nostra storia parla per noi. Fin dal 1970 Mase ha fatto dell'innovazione il suo credo. È stata pionieristica nel mondo dei gruppi elettrogeni marini. Questo rende il brand cesenate un punto di riferimento per gli imprenditori che hanno una visione a lungo termine e che fanno dell'innovazione la loro caratteristica distintiva. Creando con loro un rapporto costruttivo di partnership e di **FIDUCIA** reciproca, per costruire insieme un percorso comune proiettato al futuro.

## CONFIDENCE

*In a world where everyone promises, our story speaks for us. Since 1970 Mase has made innovation his creed. It was a pioneer in the world of marine generator sets. This makes the Cesena's brand a point of reference for entrepreneurs who have a long-term vision and who make innovation their distinctive feature. By creating a constructive relationship of partnership and mutual **CONFIDENCE** with them, to build together a common journey projected towards the future.*



Un passato di qualità, un futuro di innovazione.

*The quality of the past, the innovation in the future.*

**mase**  
GENERATORS  
*Believing in change.*

# Indice

 GRUPPI SPECIALI

SPECIAL GROUPS

pag. 6



VARIABLE SPEED - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50/60 HZ

pag. 10

VARIABLE SPEED - KUBOTA - 1 PHASE 50/60 HZ

pag. 12

VARIABLE SPEED - DUAL VOLTAGE - KUBOTA - 1 PHASE 50/60 HZ

pag. 14



3000 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ

pag. 18

3600 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ

pag. 20

1500 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ

pag. 22

1800 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ

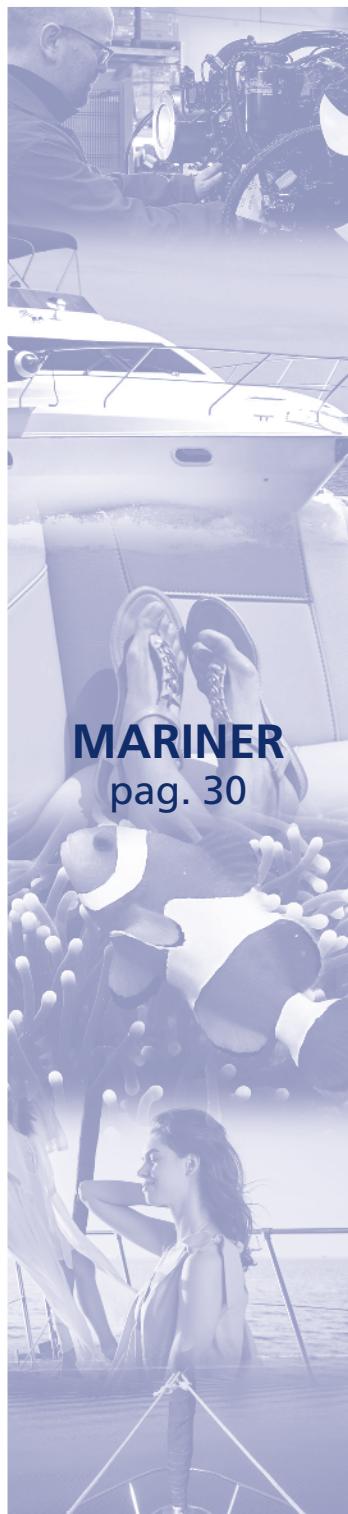
pag. 24

1500 RPM - YANMAR - 3 PHASE 50 HZ

pag. 26

1800 RPM - YANMAR - 3 PHASE 60 HZ

pag. 28



## MARINER

pag. 30

3000 RPM* - KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 32
3600 RPM* - KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 34
3000 RPM - KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 36
3600 RPM - KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 38
1500 RPM* - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 40
1800 RPM* - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 42
1500 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 44
1800 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 46
1500 RPM* - YANMAR - 3 PHASE 50 HZ	pag. 48
1800 RPM* - YANMAR - 3 PHASE 60 HZ	pag. 50
1500 RPM - YANMAR - 3 PHASE 50 HZ	pag. 52
1800 RPM - YANMAR - 3 PHASE 60 HZ	pag. 54
1500 RPM* - PERKINS - 3 PHASE 50 HZ	pag. 56
1800 RPM* - PERKINS - 3 PHASE 60 HZ	pag. 58
1500 RPM - PERKINS - 3 PHASE 50 HZ	pag. 60
1800 RPM - PERKINS - 3 PHASE 60 HZ	pag. 62
1500 RPM* - JOHN DEERE - 3 PHASE 50 HZ	pag. 64
1800 RPM* - JOHN DEERE - 3 PHASE 60 HZ	pag. 66
1500 RPM - JOHN DEERE - 3 PHASE 50 HZ	pag. 68
1800 RPM - JOHN DEERE - 3 PHASE 60 HZ	pag. 70

\* Versione aperta - Open version

## QUADRI DI COMANDO

## CONTROL PANEL

pag. 72

## ACCESSORI

## OPTIONALS

pag. 74

## INSTALLAZIONE

## INSTALLATION

pag. 76

# Gruppi SPECIALI

Special Groups

Noi di Mase siamo affermati come una realtà che opera nella progettazione e produzione di gruppi elettrogeni a giri variabili. Questo ci consente di ottimizzare sistemi di propulsione ibrida di media e alta potenza. Perché il nostro impegno quotidiano ha l'obiettivo di innovare il tuo mondo, attraverso progetti su misura per soddisfare le tue specifiche esigenze.

In Mase we have established ourselves as a company that operates in the design and production of variable speed generators. This allows us to optimize medium and high power hybrid propulsion systems. Because our daily commitment aims to innovate your world, through tailor-made projects to meet your specific needs.

## INNOVAZIONE PER IL MONDO DEI SISTEMISTI

Per sviluppare al meglio i loro sistemi di propulsione, molti sistemisti ci hanno scelto nel corso di questi ultimi anni.

La nostra gamma di gruppi elettrogeni va da 50 a 500 kw, con tensioni oltre gli 800 volts dc.

## INNOVATION FOR THE WORLD OF SYSTEMS ENGINEERS

To best develop their propulsion systems, many systems engineers have chosen us over the years.

Our range of generator sets goes from 50 to 500 kw, with voltages over 800 volts dc.

# Custom projects



VS 250 SV

# Solutions for you...



## ESPERIENZA TECNOLOGICA E AMBIENTALE

Continuiamo a studiare e aggiornarci per offrirti il massimo della nostra esperienza. La costante ricerca ci consente di offrirti prodotti in grado di migliorare la tua attività. Attraverso sistemi sempre più compatti, efficienti e rispettosi dell'ambiente. Perché solo una tecnologia consapevole e sostenibile può evolvere in un'innovazione efficiente.

## TECHNOLOGICAL AND ENVIRONMENTAL EXPERIENCE

We continue to study and update ourselves to offer you the maximum of our experience. Constant research allows us to offer you products that can improve your business. Through increasingly compact, efficient and environmentally friendly systems. Because only a conscious and sustainable technology can evolve into efficient innovation.

# Generatori VARIABLE SPE

Variable Speed Generators

Per offrirti il meglio, abbiamo lavorato con il massimo impegno per creare il nostro fiore all'occhiello: i generatori Mase VS. Queste macchine si distinguono per la loro innovazione e caratteristiche altamente tecnologiche, che possono essere riassunte nei seguenti punti:

*To offer you our best, we have worked with the maximum effort to create our flagship: the Mase VS generators. These machines stand out for their innovation and highly technological features, which can be summarized in the following points:*

## GIRI DEL MOTORE

I giri del motore variano a seconda del carico richiesto tra 2100 e 3150 giri / min.  
Ciò significa che se si hanno poche applicazioni elettriche collegate, il generatore si calibrerà automaticamente alla potenza richiesta, garantendo al contempo un'eccezionale stabilità di tensione e frequenza.

## ENGINE REV

*The engine revs vary depending on the load request between 2100 and 3150 rpm.*

*This means that if you have only few electrical applications connected, the generator will automatically calibrate to the required power, while ensuring exceptional voltage and frequency stability.*

# Only the energy you need

## INVERTER

All'interno dell'involucro che ospita il motore e l'alternatore a magneti permanenti (PMG) particolarmente compatto, è installato anche l'Inverter. Quest'ultimo evita la circolazione esterna di cavi di grandi dimensioni con alte tensioni, come invece normalmente avviene.

## INVERTER

*Inside the enclosure that houses the engine and a particularly compact permanent magnet alternator (PMG) there is installed as well the Inverter which avoids the external circulation of large cables with high voltages, as is the case in traditional systems.*



Alternatore PMG

PMG Alternator



Attuatore RPM

RPM Actuator



Inverter

Inverter





# gyANABILITY or your...

## ACCOPIAMENTO PARALLELO

È possibile realizzare l'accoppiamento in parallelo di 2 gruppi dello stesso modello, con funzioni che offrono il massimo risparmio energetico e allo stesso tempo consentono carichi elevati. Collegando gli inverter dei due generatori tramite un semplice cavo si raddoppia la potenza ed i generatori si sincronizzano automaticamente, oltre a poter essere alternati nelle funzioni Master e Slave. Questa funzione non è disponibile per la serie Dual Voltage.

## RAFFREDDAMENTO

Le unità **VS** sono raffreddate da circuiti chiusi con scambiatore acqua/acqua di mare e scambiatore interno aria/acqua di mare che consentono di lavorare a temperature ottimali ed una facile installazione in sala macchine. Non necessitano di volumi particolari e sono completamente autonomi ed indipendenti da fattori quali temperature presenti in sala macchine e volumi relativi al raffreddamento.

## ANTI-VIBRAZIONE

I modelli della serie **VS** hanno un doppio sistema antivibrante, il primo riduce il livello di vibrazioni provenienti dal gruppo motore/alternatore verso il telaio. Il secondo assorbe le micro vibrazioni residue originate tra il telaio del generatore e la barca.

## ELETTRICO

Ideale per alimentare **sistemi di propulsione ibridi e/o elettrici**.

## ELECTRIC

Ideal for supplying power to **hybrid and/or electric propulsion systems**.

**Minor consumo  
Riduzione delle emissioni  
Minore manutenzione  
Più silenzioso**

**Lower fuel consumption  
Reduction of emissions  
Lower need of maintenance  
More silent operation**

## PARALLEL COUPLING

There are circuits that allow parallel coupling with functions that offer maximum energy savings and at the same time allow high loads. Connecting the inverters of the two generators through a simple cable doubles the power and the generators are automatically synchronized, as well as being able to be alternated in the Master and Slave functions. This function is not available for the Dual Voltage series

## COOLING

The **VS** units are cooled by closed circuits with water coolant/sea water exchanger and indoor air/sea water exchanger that allow working at optimal temperatures, as well as permitting an easy installation in the engine room, requiring no special volumes and being completely autonomous and independent by factors such as operating temperature and volumes regarding to cooling.

## ANTI-VIBRATION

The **VS** series models have a double anti-vibration system, the former reducing the vibration level coming from the engine/alternator unit to the frame and the latter absorbing the residual micro vibrations originated between the generator frame and the boat.

GIRI  
VARIABILI

1 FASE 50/60 HZ



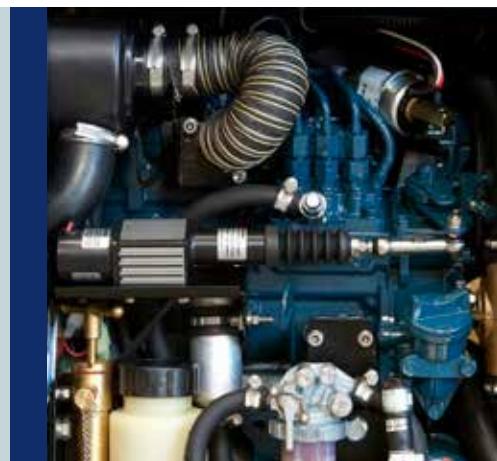
VS 6.5

VS 10.5

POTENZA CA CONTINUA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	
Continuous AC output Puissance CA continue Potencia CA continua Kontinuierliche Leistung AC	Frequency	Rpm	Sizes	Dimensions	Weight	Weight	
	Frequence	Tours/min	Poids				
	Frecuencia	Vueltas/min	Peso				
	Frequenz	Drehzahl u/min	Gewicht				
1 PHASE			L	W	H	Kg	
230 or 240V	Hz						
<b>VS 6.5</b>	6,5 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	161
<b>VS 8.5*</b>	8,5 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	172
<b>VS 10.5</b>	10,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	176
<b>VS 12.5*</b>	12,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	185
<b>VS 12.8*</b>	12,8 KW	50/60	2100-3150	740	514	575	195
<b>VS 15.5*</b>	15 KW	50/60	2100-3150	800	514	647	235
<b>VS 15.5 LOW*</b>	16,2 KW	50/60	1450-2300	885	514	648	252

\* EPA

DETTAGLI - DETAILS



VARIABLE  
SPEED

1 PHASE 50/60 HZ



VS 12.5



VS 15.5 LOW

MOTORE	INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	POTENZA ACUSTICA
			c.c.	n°	hp	dBA @ 7mt
Engine	Injection system	Cooling system	Displacement	Maximum Power	Speed Regulator	Acoustic power
Moteur	Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée	Puissance maxi	Régulateur de tours	Puissance acoustique
Motor	Inyección	Refrigeración	Desplazamiento	Potencia máxima	Regulador de vueltas	Potencia acústica
Motor	Injection	Kühlung	Hubraum	Maxi Leistung	Drehzahlregler	Schalleistung
KUBOTA Z482	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	479	2	11,1	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA Z602	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	599	2	14,5	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA D722	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	719	3	16,6	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA D902	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	898	3	18	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
YANMAR 3TNV74F	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	993	3	18,4	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA D1105	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1123	3	24,8	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA V1505-E4B	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1498	4	24,8	ELECTRONIC WITH ACTUATOR



DETTAGLI - DETAILS

GIRI  
VARIABILI

## 1 FASE 50/60 HZ



POTENZA CA CONTINUA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)	PESO			
Continuous AC output	Frequency	Rpm	Sizes	Weight			
Puissance CA continue	Frequence	Tours/min	Dimensions	Poids			
Potencia CA continua	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones	Peso			
Kontinuierliche Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße	Gewicht			
<b>variable speed</b> 							
1 PHASE							
115 or 240V		Hz	L	Kg			
<b>VS 6.6*</b>	6,5 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	165
<b>VS 8.6*</b>	8,5 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	179
<b>VS 10.6</b>	10,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	183
<b>VS 12.6*</b>	12,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	192

\* EPA

DETtagli - DETAILS



VARIABLE  
SPEED

1 PHASE 50/60 HZ



VS 10.6



VS 12.6

MOTORE	INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	POTENZA ACUSTICA	
Engine	Injection system	Cooling system	Displacement	Maximum Power	Speed Regulator	Acoustic power	
Moteur	Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée	Puissance maxi	Régulateur de tours	Puissance acoustique	
Motor	Inyección	Refrigeración	Desplazamiento	Potencia máxima	Regulador de vueltas	Potencia acústica	
Motor	Injection	Kühlung	Hubraum	Maxi Leistung	Drehzahlregler	Schalleistung	
			c.c.	n°	hp	dBA @ 7mt	
KUBOTA Z482	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	479	2	11,1	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA Z602	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	599	2	14,5	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D722	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	719	3	16,6	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D902	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	898	3	18	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	55



DETTAGLI - DETAILS

GIRI  
VARIABILI

1 FASE 50/60 HZ



VS 8.6 DV



VS 10.6 DV

POTENZA CA CONTINUA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO
Continuous AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight
Puissance CA continue	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids
Potencia CA continua	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso
Kontinuierliche Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht
<b>variable speed</b>	1 PHASE		L	W	H	Kg
	120 & 240V	Hz				
<b>VS 8.6 DV</b>	8,5 KW	50/60	2100-3150	650	468	555
<b>VS 10.6 DV</b>	10,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555
<b>VS 12.6 DV</b>	12,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555
<b>VS 15.6 DV</b>	15 KW	50/60	2100-3150	800	514	647



Non parallelabile - Not for parallel operation



VARIABLE  
SPEED

1 PHASE 50/60 HZ

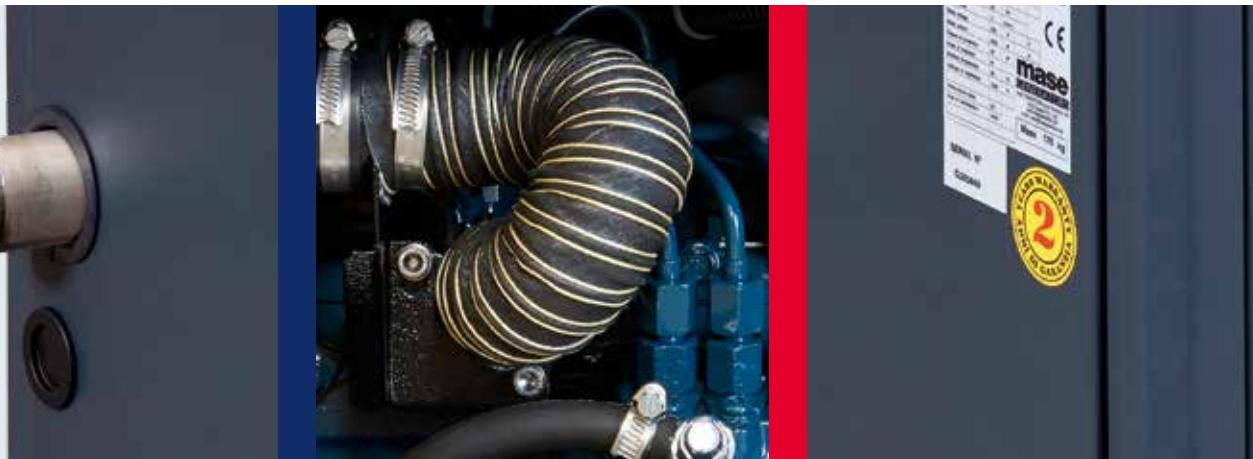


VS 12.6 DV



VS 15.6 DV

MOTORE	INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	POTENZA ACUSTICA
Engine	Injection system	Cooling system	Displacement	Maximum Power	Speed Regulator	Acoustic power
Moteur	Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée	Puissance maxi	Régulateur de tours	Puissance acoustique
Motor	Inyección	Refrigeración	Desplazamiento	Potencia máxima	Regulador de vueltas	Potencia acústica
Motor	Injection	Kühlung	Hubraum	Maxi Leistung	Drehzahlregler	Schalleistung
			c.c.	n°	hp	dBA @ 7mt
KUBOTA Z602	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	599	2	14,5	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA D722	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	719	3	16,6	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA D902	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	898	3	18	ELECTRONIC WITH ACTUATOR
KUBOTA D1105	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1123	3	24,8	ELECTRONIC WITH ACTUATOR



DETTAGLI - DETAILS

# Generatori INTERCOOLER

Intercooler system - IS Generators

**La costante ricerca per offrirti il massimo dell'innovazione, ci ha portato a creare la gamma IS (Intercooler System). Questi generatori sono pensati per migliorare l'efficienza sia nei settori del diporto che in quello delle imbarcazioni commerciali e da lavoro.**

*The constant research to offer you maximum innovation, has led us to create the IS range (Intercooler System). These generators are designed to improve efficiency in different sectors: pleasure, commercial and work boats.*

## IS STYLE

Le loro peculiarità sono il sistema di raffreddamento e la struttura degli antivibranti. Tali tecnologie le abbiamo progettate per offrirti il massimo dell'innovazione affiancandoti nel lavoro come nei momenti di svago.

## IS STYLE

*Their peculiarities are the cooling system and the structure of the anti-vibration mounts. We have designed these technologies to offer you maximum innovation by supporting you in work as well as in moments of leisure.*

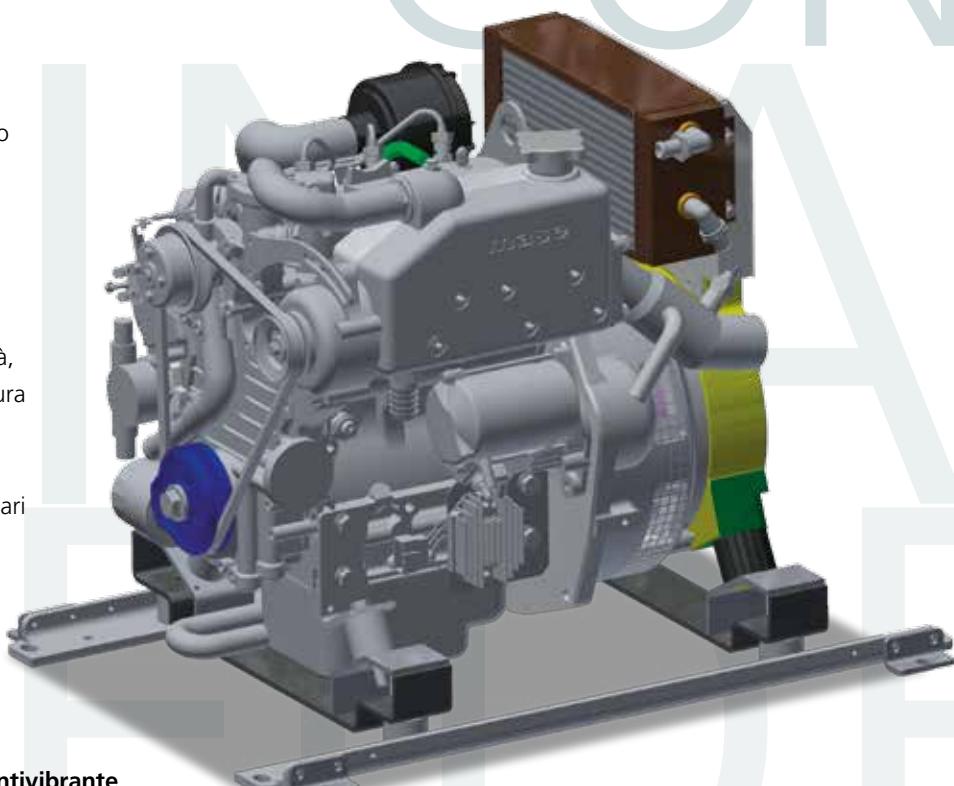
# Stability fo

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Nella gamma IS, il gruppo appoggia su 8 antivibranti. Doppio sistema, con il primo che riduce il livello di vibrazioni provenienti dal gruppo motore/alternatore verso il telaio e il secondo che assorbe le micro vibrazioni residue originate tra il telaio del generatore e l'imbarcazione.

Il raffreddamento è a ciclo chiuso all'interno della cassa per mezzo di uno scambiatore acqua/aria. Questo consente di ridurre vibrazioni e rumorosità, garantendo ZERO derating fino ad una temperatura dell'acqua di mare pari a 31 gradi.

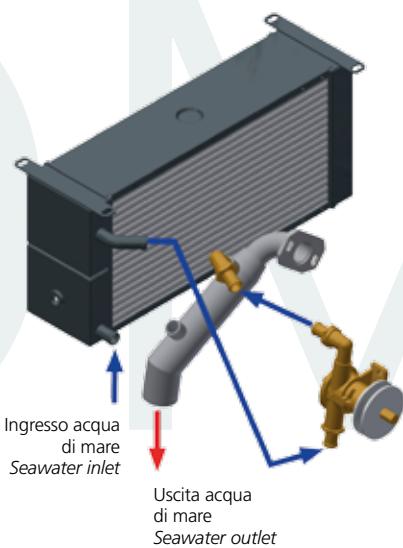
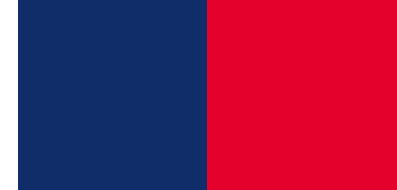
Nessuno scambio d'aria avviene con la sala macchine, quindi i gruppi non richiedono particolari volumi per la loro installazione.



Tecnologia doppio sistema antivibrante

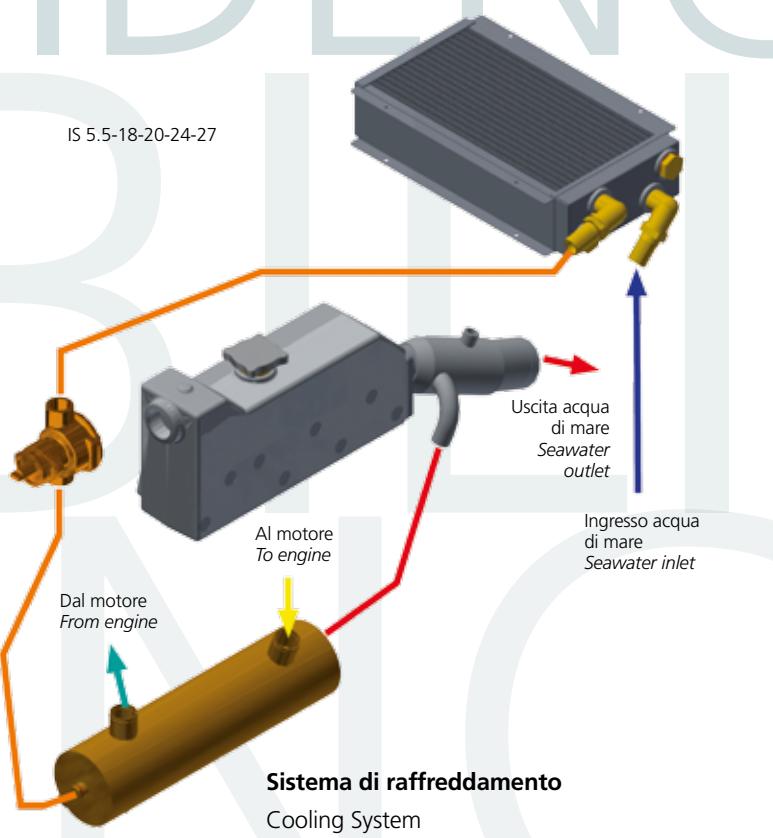
Double shock-absorber system technology

# SYSTEM - IS



Sistema di raffreddamento  
Cooling System

IS 5.5-18-20-24-27



## TECHNICAL FEATURES

In the IS range, the unit rests on 8 anti-vibration mounts. Double system, with the first reducing the level of vibrations coming from the motor/alternator unit towards the frame and the second which absorbs the residual micro vibrations originated between the generator frame and the boat. The cooling is in a closed cycle inside the case by means of a water/air exchanger. This allows to reduce vibrations and noise, ensuring ZERO derating up to a sea water temperature of 31 degrees.

No air exchange takes place with the engine room, so the groups do not require particular volumes for their installation.

SILENZIATI  
3000 GIRI

1 FASE 50 HZ



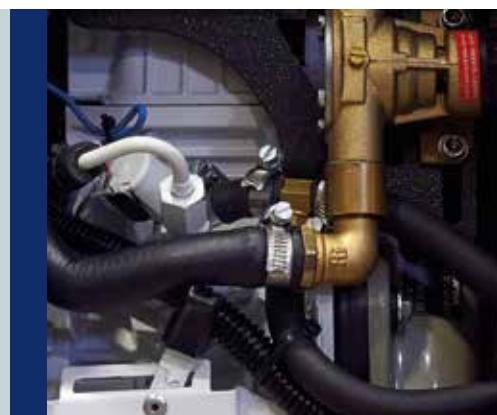
IS 2.6



IS 3.5

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE							
115 or 230V	Hz		L	W	H	Kg	
<b>IS 2.6</b>	2 KW	50	3000	500	380	465	80
<b>IS 3.5</b>	3 KW	50	3000	590	406	515	96
<b>IS 4.05I*</b>	4 KW	50	3000	593	446	471	96
<b>IS 5.0</b>	5 KW	50	3300	675	468	565	130
<b>IS 6.05I*</b>	6 KW	50	3000	675	468	565	130
<b>IS 6.1</b>	6,1 KW	50	3000	650	468	555	165
<b>IS 9.1</b>	8,6 KW	50	3000	730	468	555	195

\* Con inverter - With inverter



SILENCED  
3000 RPM

1 PHASE 50 HZ



IS 6.1



IS 9.1

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	219	1	4,2	MECHANICAL	0,7
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	320	1	6,1	MECHANICAL	1,3
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	320	1	6,1	MECHANICAL	1,3
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	435	1	8,8	MECHANICAL	1,6
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	435	1	8,8	MECHANICAL	1,6
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	719	3	16,5	MECHANICAL	3,2



SILENZIATI  
3000-3300-3600 GIRI

1 FASE 60 HZ

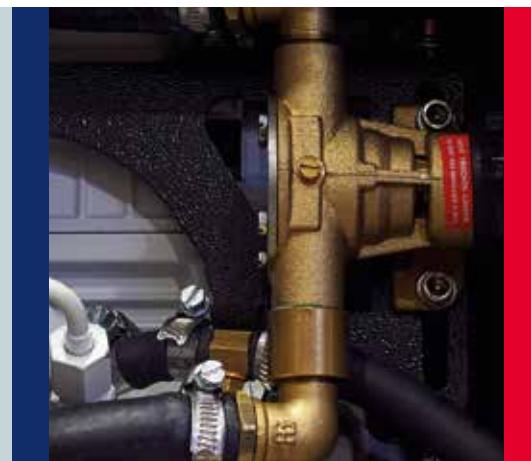


IS 2.7

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE
Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor Motor
1 PHASE		mm			in				
120 or 240V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb
<b>IS 2.7</b>	2,2 KW	3600	500	380	465	19,7	15	18,3	80
<b>IS 4.04</b>	3,2 KW	3600	590	406	515	23,2	16	20,2	96
<b>IS 4.06i*</b>	4 KW	3000	593	446	471	23,3	17,5	18,5	96
<b>IS 5.6</b>	5,6 KW	3600	650	468	555	25,6	18,4	21,8	165
<b>IS 6.06i*</b>	6 KW	3300	675	468	565	26,5	18,4	22,2	130
<b>IS 7.1</b>	7,1 KW	3600	650	468	555	25,6	18,4	21,8	165
<b>IS 9.6</b>	9,6 KW	3600	730	468	555	28,7	18,4	21,8	195
									430
*		* Con inverter - With inverter							

\*

\* Con inverter - With inverter



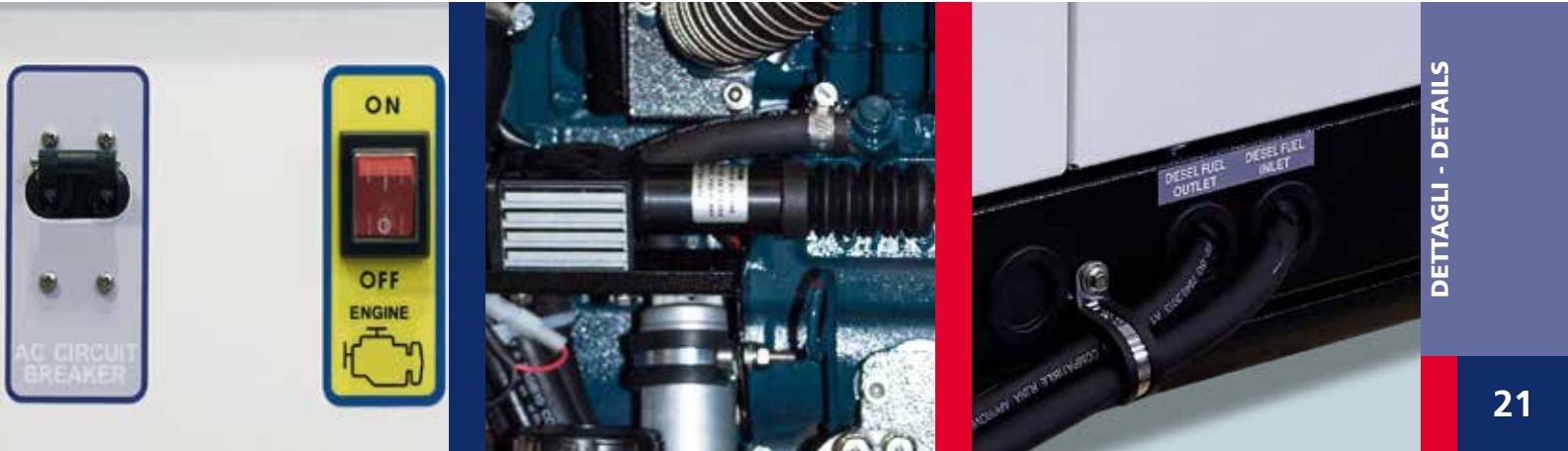
SILENCED  
3000-3300-3600 RPM

1 PHASE 60 HZ



IS 7.1

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	cid	n°	hp	dBA
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	219	13,3	1	4,7	56
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	320	19,5	1	6,7	56
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	320	19,5	1	6,1	54
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	29,2	2	13,3	56
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	435	26,5	1	8,8	54
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	29,2	2	13,3	56
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	719	43,9	3	20	56
					lt/h	gal/h
						@ 7mt - 23 ft



DETtagli - DETAILS

SILENZIATI  
1500 GIRI

1 FASE 50 HZ



IS 16

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE			L	W	H	Kg	
115 or 230V	Hz						
<b>IS 7</b>	7,5 KW	50	1500	760	530	625	230
<b>IS 8.05</b>	8 KW	50	1500	837	568	688	295
<b>IS 8.5 K</b>	7 KW	50	1500	800	514	647,5	230
<b>IS 9.5 K</b>	8 KW	50	1500	837	568	688	288
<b>IS 11.5 K</b>	11 KW	50	1500	975	571,4	610	310
<b>IS 12</b>	11,2 KW	50	1500	985	585	730	375
<b>IS 16</b>	15,3 KW	50	1500	1115	585	730	430
<b>IS 22 K</b>	22 KW	50	1500	1115	585	730	475
<b>IS 24</b>	26 KW	50	1500	1225	630	830	625
<b>IS 24 K</b>	24 KW	50	1500	1260	640	826	630
<b>IS 27</b>	29 KW	50	1500	1225	630	830	625
<b>IS 27 K</b>	27 KW	50	1500	1260	640	826	630

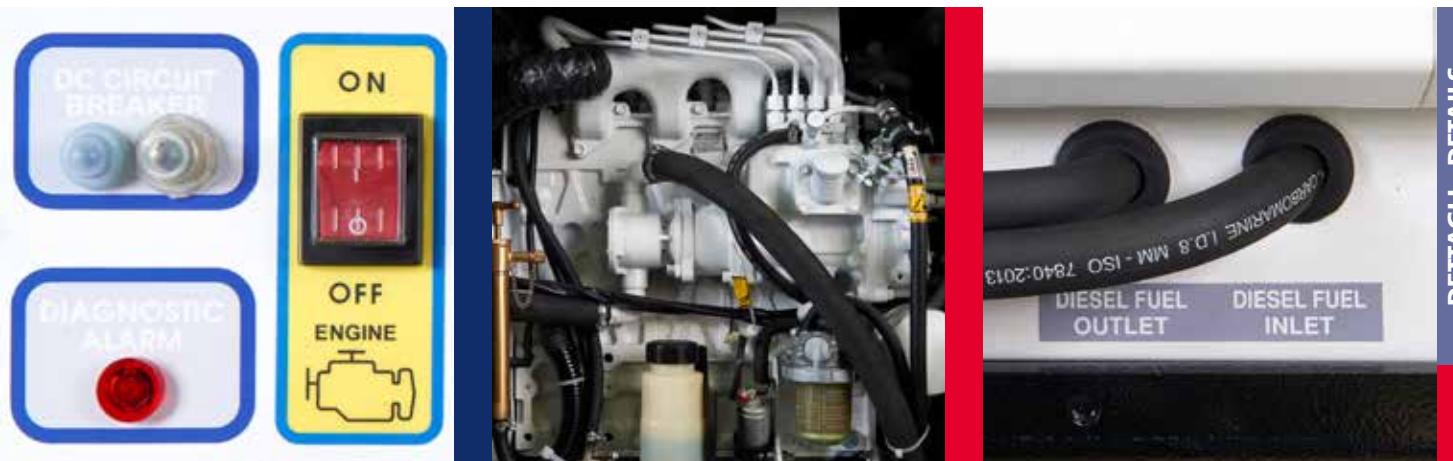


SILENCED  
1500 RPM

1 PHASE 50 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,3
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1123	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1123	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	1498	4	16,8	MECHANICAL	4,1
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	47	MECHANICAL	7,6
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11



SILENZIATI  
1800 GIRI

1 FASE 60 HZ



IS 24.6 K

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE
Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor
1 PHASE		mm			in				
	120 or 240V	L	W	H	L	W	H	Kg	Lb
<b>IS 8.1*</b>	8,8 KW	1800	760	530	625	30	20,8	24,6	230
<b>IS 9.06*</b>	9 KW	1800	837	568	688	33	22,3	27	295
<b>IS 9.6 K*</b>	8,8 KW	1800	800	514	647,5	31,5	20,2	25,5	230
<b>IS 10.6 K*</b>	9,9 KW	1800	800	514	647,5	31,5	20,2	25,5	288
<b>IS 13.6 K*</b>	13 KW	1800	975	571,4	610	38,4	22,5	24	310
<b>IS 14.6*</b>	13,5 KW	1800	985	585	730	38,7	23	28,7	344
<b>IS 19</b>	18,4 KW	1800	1115	585	730	44	23	28,7	430
<b>IS 24.6 K*</b>	24 KW	1800	1115	585	730	44	23	28,7	475
<b>IS 28</b>	30 KW	1800	1225	630	830	48,2	24,8	32,7	625
<b>IS 28.06 K***</b>	27 KW	1800	1260	640	826	49,6	25,2	32,5	630
<b>IS 31</b>	34 KW	1800	1225	630	830	48,2	24,8	32,7	625
<b>IS 34.06 K***</b>	30 KW	1800	1260	640	826	49,6	25,2	32,5	1389

\* EPA

\*\* Tier 3 Marine

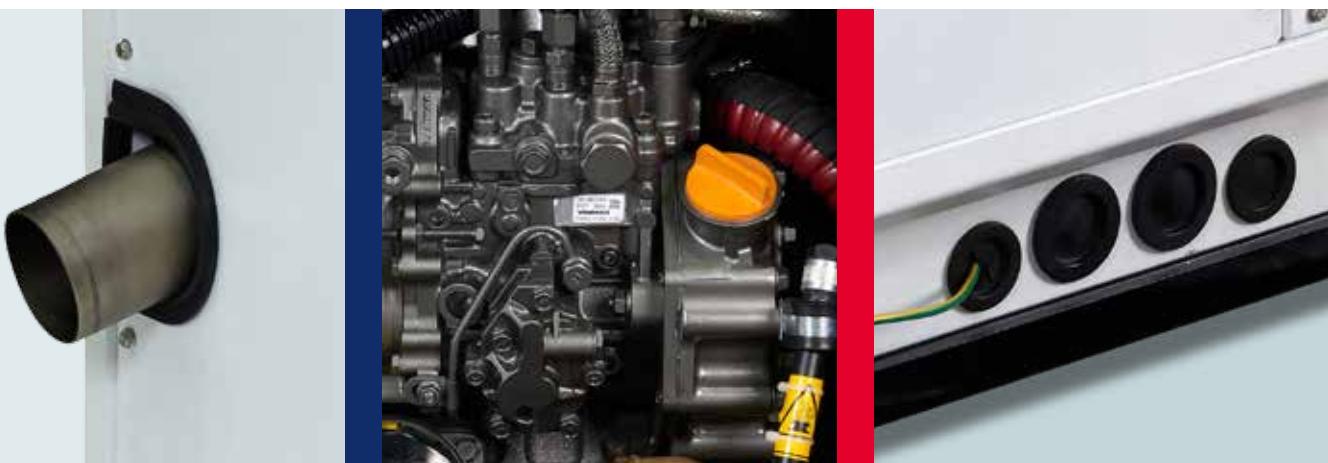


SILENCED  
1800 RPM

1 PHASE 60 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA			POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO		POTENZA ACUSTICA
		c.c.	cid	n°	hp		lt/h	gal/h	dBA
Injection system	Cooling system	Displacement			Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load		Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée			Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge		Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento			Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga		Potencia acústica
		Hubraum			Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung		
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL	2,6	0,7	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL	3,1	0,8	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1123	68,5	3	15,4	MECHANICAL	3,1	0,8	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1123	68,5	3	15,4	MECHANICAL	3,1	0,8	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1498	91,4	4	20,2	MECHANICAL	5	1,3	50
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1642	100,8	3	20,4	MECHANICAL	4	1	52
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2190	133,6	4	29,4	MECHANICAL	6,2	1,6	52
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2434	148,5	4	39,8	ELECTRONIC	6,5	1,7	49
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	8,9	2,3	53
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4	54
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	12,4	3,3	53
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4	54



DETtagli - Details

SILENZIATI  
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE			L	W	H	Kg	
400V	Hz						
<b>IS 10.5 T</b>	10 KVA	50	1500	837	568	688	295
<b>IS 14.5 T</b>	14,1 KVA	50	1500	985	585	730	375
<b>IS 20 T</b>	19,2 KVA	50	1500	1115	585	730	430
<b>IS 25 T</b>	28 KVA	50	1500	1225	630	830	625
<b>IS 30.5 KT</b>	27,5 KVA	50	1500	1115	585	730	475
<b>IS 30 T</b>	31 KVA	50	1500	1225	630	830	625
<b>IS 34 T</b>	36,2 KVA	50	1500	1225	630	830	625
<b>IS 37.05 KT</b>	32,5 KVA	50	1500	1260	640	830	630
<b>IS 42.05 KT</b>	36,2 KVA	50	1500	1260	640	830	630

DETTAGLI - DETAILS

## CBU Evo



SILENCED  
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



IS 34 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	3319	4	47	MECHANICAL	8,5
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	3319	4	47	MECHANICAL	8,9
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	3318	4	47	ELECTRONIC	11
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WWW	3318	4	47	ELECTRONIC	11



DETtagli - DETAILS

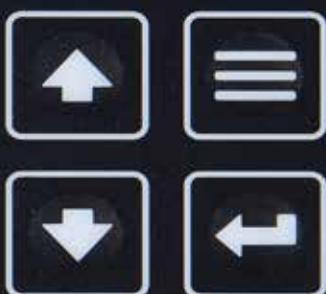
SILENZIATI  
1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO		MOTORE
Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor	
3 PHASE		mm			in					
240-480V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb	
<b>IS 11.6 T*</b>	11,5 KVA	1800	837	568	688	33	22,3	27	295	650 YANMAR 3TNV80F
<b>IS 16.8 T*</b>	16,8 KVA	1800	985	585	730	38,7	23	28,7	344	758 YANMAR 3TNV88F
<b>IS 23 T</b>	23 KVA	1800	1115	585	730	44	23	28,7	430	948 YANMAR 4TNV88
<b>IS 29 T</b>	29 KVA	1800	1225	630	830	48,2	24,8	32,7	625	1378 YANMAR 4TNV98
<b>IS 30.6 KT*</b>	30 KVA	1800	1115	585	730	44	23	28,7	475	1047 KUBOTA V2403
<b>IS 36 T</b>	37,5 KVA	1800	1225	630	830	48,2	24,8	32,7	625	1378 YANMAR 4TNV98
<b>IS 37.06 KT*</b>	37,5 KVA	1800	1260	640	830	49,6	25,2	32,7	630	1389 KUBOTA V3300
<b>IS 42 T</b>	42,5 KVA	1800	1225	630	830	48,2	24,8	32,7	625	1378 YANMAR 4TNV98
<b>IS 42.06 KT*</b>	42,5 KVA	1800	1260	640	830	49,6	25,2	32,7	630	1389 KUBOTA V3300

\* EPA



SILENCED  
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



IS 42 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	cid	n°	hp	dBA
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1267	77,3	3	14,35	3,1
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	1642	100,8	3	20,4	4
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	2190	133,6	4	29,4	6,2
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	202,5	4	56	10,4
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2434	148,5	4	39,8	6,5
DIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	3319	202,5	4	56	11,4
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	202,4	4	47,3	13
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	202,5	4	56	12,4
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - W/W	3318	202,4	4	47,3	13



DETtagli - DETAILS

# Generatori MARINER

Mariner Generators

Per noi innovazione significa offrirti un'ampia gamma di generatori tra i quali scegliere, per soddisfare le tue singole esigenze. Per questo la serie Mariner è ideale per essere impiegata nelle imbarcazioni da diporto, oppure commerciali a tutti i livelli.

*For us, innovation means offering you a wide range of generators to choose from, to meet your individual needs. This is why the Mariner series is ideal for use in pleasure or commercial boats at all levels.*

## MARINER STYLE

La serie Mariner si distingue per il sistema di raffreddamento e per la struttura degli antivibranti. Questo ti consente di usufruire di un prodotto di alta qualità che migliorerà le prestazioni della tua barca.

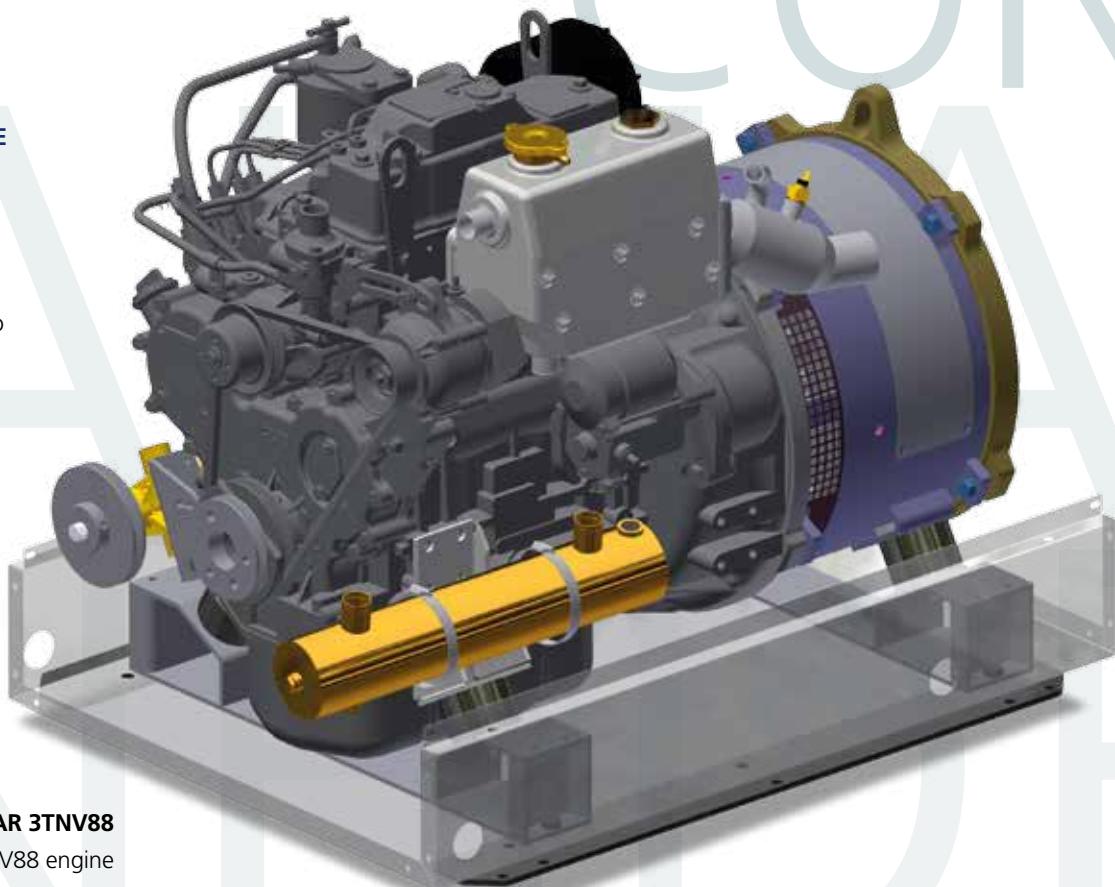
## MARINER STYLE

*The Mariner series stands out for its cooling system and for the structure of the anti-vibration mounts. This allows you to take advantage of a high quality product that will improve the performance of your boat.*

# Quality for

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Nella serie Mariner il gruppo appoggia su quattro antivibranti, mentre l'alternatore e l'interno cassa vengono raffreddati attraverso uno scambio termico con la sala macchine.

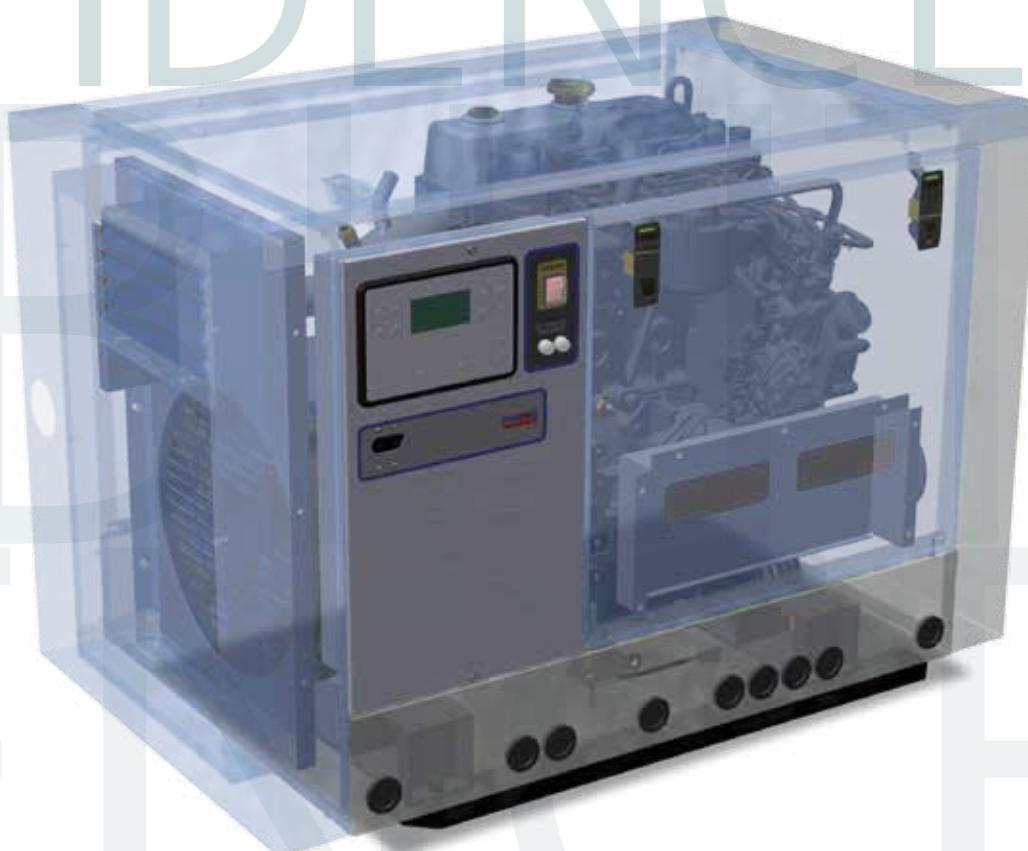


**Motore YANMAR 3TNV88**

YANMAR 3TNV88 engine



STABILITY  
your...  
FIDENCE



#### TECHNICAL FEATURES

In the Mariner series, the unit rests on four anti-vibration mounts, while the alternator and the internal casing are cooled through a heat exchange with the engine room.

## VERSIONE APERTA 3000 GIRI

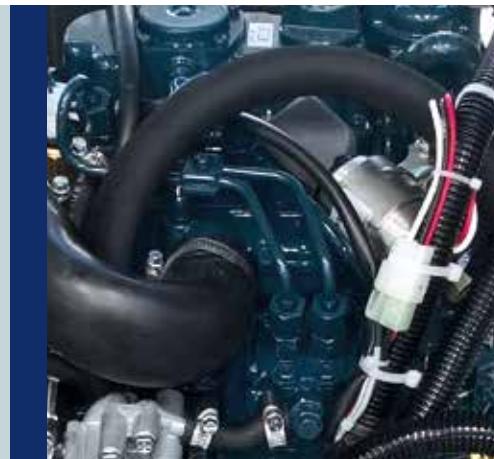
1 FASE 50 HZ



MARINER 550

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE			L	W	H	Kg	
115 or 230V	Hz						
<b>MARINER 550</b>	5,5 KW	50	3000	674	475	551	125
<b>MARINER 610</b>	6,1 KW	50	3000	674	475	551	125
<b>MARINER 910</b>	8,6 KW	50	3000	728	527	549	135

DETTAGLI - DETAILS



OPEN VERSION  
3000 RPM

1 PHASE 50 HZ



MARINER 610

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
INDIRECT	W/W	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6
INDIRECT	W/W	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6
INDIRECT	W/W	719	3	16,6	MECHANICAL	3,2



DETTAGLI - DETAILS

## VERSIONE APERTA 3600 GIRI

1 FASE 60 HZ



MARINER 560

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Rpm	Sizes			Dimensions			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Tours/min	Dimensions			Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Vueltas/min	Dimensiones			Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Drehzahl u/min	Maße			Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE		mm			in				
120 or 240V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb
<b>MARINER 560</b>	5,5 KW	3600	674	475	551	26,5	18,7	21,7	125
<b>MARINER 710</b>	7,1 KW	3600	674	475	551	26,5	18,7	21,7	125
<b>MARINER 960</b>	9,6 KW	3600	728	527	549	28,6	20,7	21,6	135



OPEN VERSION  
3600 RPM

1 PHASE 60 HZ



MARINER 710

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system	Cooling system	Displacement	Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée	Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento	Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injection	Kühlung	Hubraum	Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
		c.c.	cid	n°	hp	dBA
INDIRECT	W/W	479	29,2	2	13,3	2,7
INDIRECT	W/W	479	29,2	2	13,3	2,7
INDIRECT	W/W	719	43,8	3	20	3,9
					gal/h	@ 7mt - 23 ft
						-
						-
						-



DETtagli - DETAILS

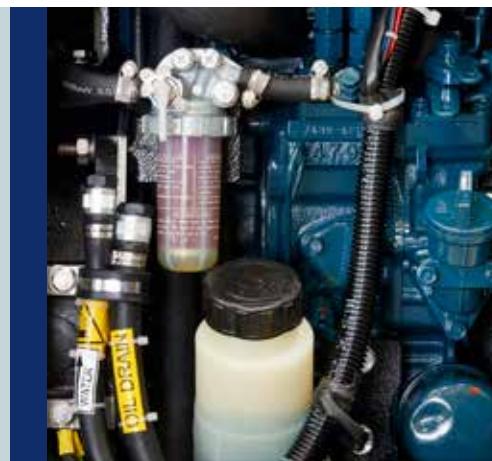
SILENZIATI  
3000 GIRI

1 FASE 50 HZ



MARINER 550 S

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE			L	W	H	Kg	
115 or 230V	Hz						
<b>MARINER 550 S</b>	5,5 KW	50	3000	655	473	551	155
<b>MARINER 610 S</b>	6,1 KW	50	3000	655	473	551	155
<b>MARINER 910 S</b>	8,6 KW	50	3000	730	468	555	185

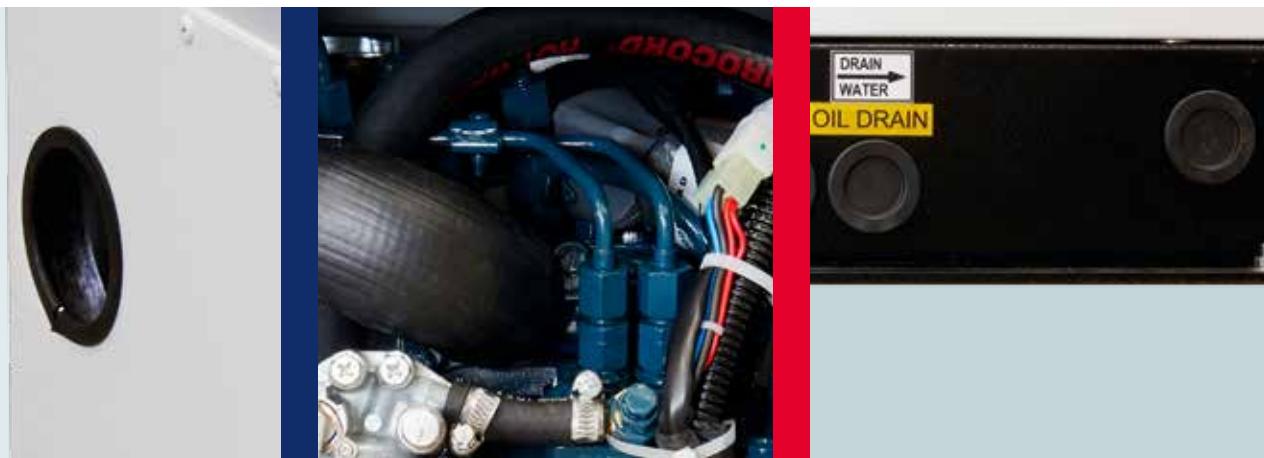


SILENCED  
3000 RPM

1 PHASE 50 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
INDIRECT	W/W	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6
INDIRECT	W/W	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6
INDIRECT	W/W	719	3	16,6	MECHANICAL	3,2



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI  
3600 GIRI

1 FASE 60 HZ



MARINER 560 S

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Rpm	Sizes			Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Tours/min	Dimensions			Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Vueltas/min	Dimensiones			Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Drehzahl u/min	Maße			Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE		mm			in				
120 or 240V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb
<b>MARINER 560 S</b>	5,5 KW	3600	655	473	551	25,8	18,6	21,7	155
<b>MARINER 710 S</b>	7,1 KW	3600	655	473	551	25,8	18,6	21,7	155
<b>MARINER 960 S</b>	9,6 KW	3600	730	468	555	28,7	18,4	21,8	185
								342	KUBOTA Z482
								342	KUBOTA Z482
								408	KUBOTA D722



SILENCED  
3600 RPM

1 PHASE 60 HZ



MARINER 710 S

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	cid	n°	hp	dBA
INDIRECT	W/W	479	29,2	2	13,3	MECHANICAL
INDIRECT	W/W	479	29,2	2	13,3	MECHANICAL
INDIRECT	W/W	719	43,8	3	20	MECHANICAL
					lt/h	gal/h
						@ 7mt - 23 ft
					2,7	0,7
					2,7	0,7
					3,9	1
						56
						56
						56



DETTAGLI - DETAILS

## VERSIONE APERTA 1500 GIRI

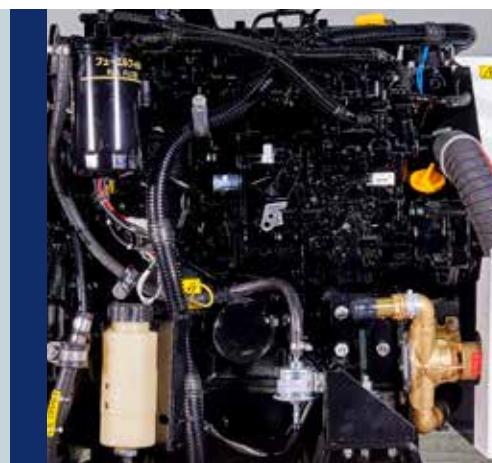
1 FASE 50 HZ



MARINER 2400

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE			L	W	H		
115 or 230V	Hz					Kg	
<b>MARINER 700</b>	7,5 KW	50	1500	719	492	596	190
<b>MARINER 805</b>	8 KW	50	1500	764	520	626	255
<b>MARINER 950 K</b>	8 KW	50	1500	764	520	626	288
<b>MARINER 1200</b>	11,2 KW	50	1500	875	570	664	294
<b>MARINER 1600</b>	15,3 KW	50	1500	1000	570	670	395
<b>MARINER 2200 K</b>	22 KW	50	1500	1000	570	670	435
<b>MARINER 2400</b>	26 KW	50	1500	1202	590	753	565
<b>MARINER 2400 K</b>	24 KW	50	1500	1250	630	820	620
<b>MARINER 2700</b>	29 KW	50	1500	1202	590	753	565
<b>MARINER 2700 K</b>	27 KW	50	1500	1250	630	820	620

DETTAGLI - DETAILS



OPEN VERSION  
1500 RPM

1 PHASE 50 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,3
DIRECT	W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	W/W	1123	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	W/W	1642	3	18,4	MECHANICAL	4
DIRECT	W/W	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6
INDIRECT	W/W	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1
DIRECT	W/W	3319	4	42	MECHANICAL	8,9
INDIRECT	W/W	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11
DIRECT	W/W	3319	4	47	MECHANICAL	10,8
INDIRECT	W/W	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11



## VERSIONE APERTA 1800 GIRI

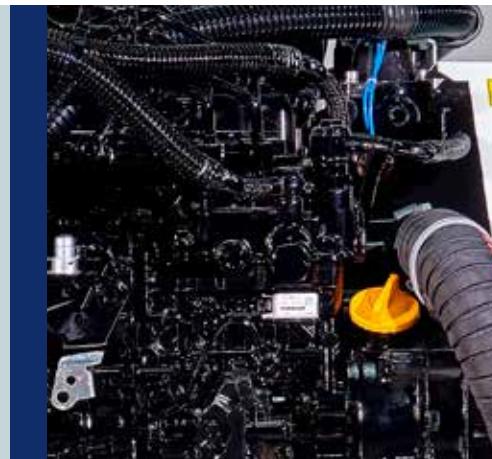
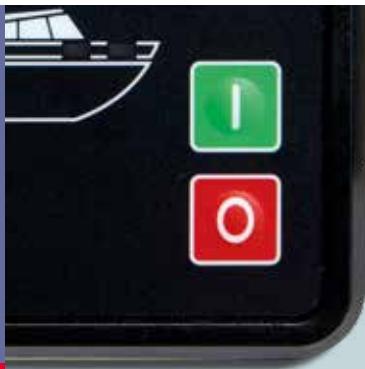
1 FASE 60 HZ



MARINER 2800

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO		MOTORE
Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Weight Poids Peso Gewicht		Engine Moteur Motor Motor
1 PHASE		mm			in					
120 or 240V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb	
<b>MARINER 810*</b>	8,8 KW	1800	719	492	596	28,3	19,4	23,4	190	419
<b>MARINER 906*</b>	9 KW	1800	764	520	626	30	20,5	24,6	200	441
<b>MARINER 1060K*</b>	9,9 KW	1800	764	520	626	30	20,5	24,6	288	635
<b>MARINER 1460*</b>	13,5 KW	1800	875	570	664	34,4	22,4	26	294	648
<b>MARINER 1900</b>	18,4 KW	1800	1000	570	670	39,4	22,4	26,4	395	871
<b>MARINER 2460 K*</b>	24 KW	1800	1000	570	670	39,4	22,4	26,4	435	959
<b>MARINER 2800</b>	30 KW	1800	1202	590	753	47,3	23,2	29,6	565	1245
<b>MARINER 2806 K*</b>	27 KW	1800	1250	630	820	49,2	24,8	32,3	620	1367
<b>MARINER 3100</b>	34 KW	1800	1202	590	753	47,3	23,2	29,6	565	1245
<b>MARINER 3406 K*</b>	30 KW	1800	1250	630	820	49,2	24,8	32,3	620	1367

\*

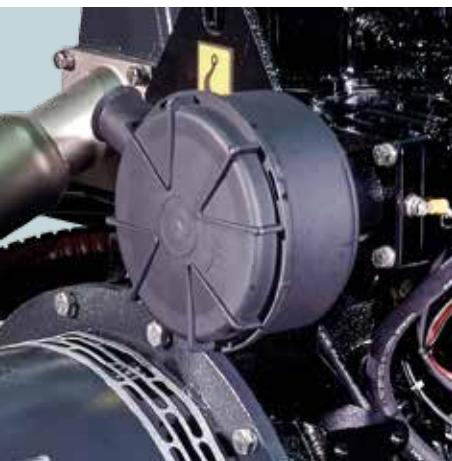


OPEN VERSION  
1800 RPM

1 PHASE 60 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
		Displacement	Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
		Cylindrée	Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
		Desplazamiento	Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
		Hubraum	Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
		c.c.	cid	n°	hp	dBA
					lt/h	@ 7mt - 23 ft
					gal/h	
DIRECT	W/W	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL
DIRECT	W/W	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL
DIRECT	W/W	1123	68,5	3	15,4	MECHANICAL
DIRECT	W/W	1642	100	3	20,4	MECHANICAL
DIRECT	W/W	2190	133,6	4	29,4	MECHANICAL
INDIRECT	W/W	2434	148,5	4	39,8	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC



DETtagli - DETAILS

SILENZIATI  
1500 GIRI

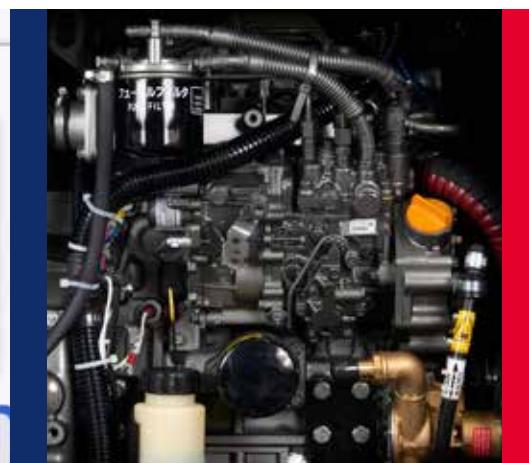
1 FASE 50 HZ



MARINER 805 S

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
1 PHASE			L	W	H	Kg	
115 or 230V	Hz						
<b>MARINER 700 S</b>	7,5 KW	50	1500	868	540	618	230
<b>MARINER 805 S</b>	8 KW	50	1500	921	581	656	295
<b>MARINER 850 KS</b>	7 KW	50	1500	921	581	656	230
<b>MARINER 950 KS</b>	8 KW	50	1500	921	581	656	288
<b>MARINER 1200 S</b>	11,2 KW	50	1500	1040	631	694	344
<b>MARINER 1600 S</b>	15,3 KW	50	1500	1135	631	694	400
<b>MARINER 2200 KS</b>	22 KW	50	1500	1135	631	694	465
<b>MARINER 2400 S</b>	26 KW	50	1500	1295	630	810	595
<b>MARINER 2400 KS</b>	24 KW	50	1500	1260	640	826	630
<b>MARINER 2700 S</b>	29 KW	50	1500	1295	630	810	595
<b>MARINER 2700 KS</b>	27 KW	50	1500	1260	640	826	630

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED  
1500 RPM

1 PHASE 50 HZ



MARINER 2400 S

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,3
DIRECT	W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	W/W	1123	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	W/W	1123	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	W/W	1642	3	18,4	MECHANICAL	4
DIRECT	W/W	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6
INDIRECT	W/W	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1
DIRECT	W/W	3319	4	47	MECHANICAL	7,6
INDIRECT	W/W	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11
DIRECT	W/W	3319	4	47	MECHANICAL	10,8
INDIRECT	W/W	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI  
1800 GIRI

1 FASE 60 HZ

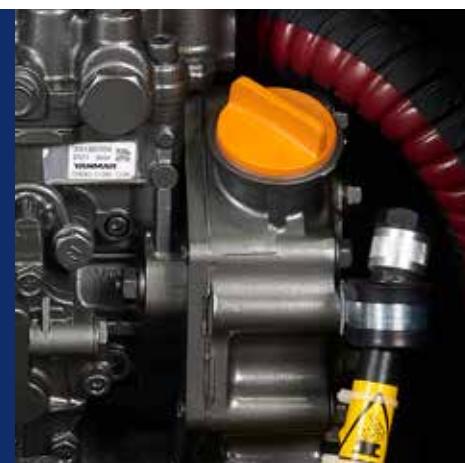


MARINER 906 S

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO		MOTORE	
Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Weight Poids Peso Gewicht		Engine Moteur Motor	
1 PHASE		mm			in						
	120 or 240V	L	W	H	L	W	H	Kg	Lb		
<b>MARINER 810 S*</b>	8,8 KW	1800	868	540	618	34,2	21,2	24,3	230	507	YANMAR 3TNV80F
<b>MARINER 906 S*</b>	9 KW	1800	921	581	656	36,2	22,9	25,8	295	650	YANMAR 3TNV80F
<b>MARINER 960 KS*</b>	8,8 KW	1800	921	581	656	36,2	22,9	25,8	230	507	KUBOTA D1105
<b>MARINER 1060 KS*</b>	9,9 KW	1800	921	581	656	36,2	22,9	25,8	288	635	KUBOTA D1105
<b>MARINER 1460 S*</b>	13,5 KW	1800	1040	631	694	40,9	24,8	27,3	344	758	YANMAR 3TNV88
<b>MARINER 1900 S</b>	18,4 KW	1800	1135	631	694	44,7	24,8	27,3	400	882	YANMAR 4TNV88
<b>MARINER 2460 KS*</b>	24 KW	1800	1135	631	694	44,7	24,8	27,3	465	1025	KUBOTA V2403
<b>MARINER 2800 S</b>	30 KW	1800	1295	630	810	51	24,8	31,9	595	1312	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 2806 KS*</b>	30 KW	1800	1260	640	826	51,6	25,2	32,5	630	1389	KUBOTA V3300
<b>MARINER 3100 S</b>	34 KW	1800	1295	630	810	51	24,8	31,9	595	1312	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 3406 KS*</b>	34 KW	1800	1260	640	826	51,6	25,2	32,5	630	1389	KUBOTA V3300

\*

## CBU Evo

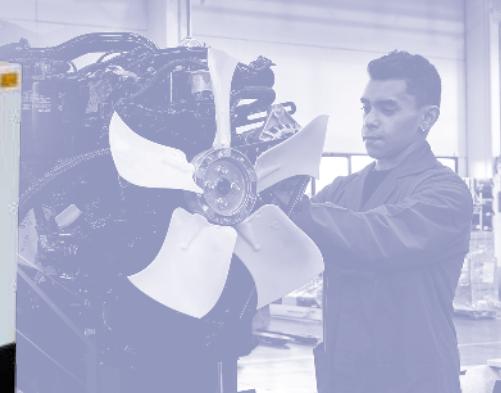


SILENCED  
1800 RPM

1 PHASE 60 HZ



MARINER 2800 S



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA			POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO		POTENZA ACUSTICA
							lt/h	gal/h	dBA
		c.c.	cid	n°	hp				@ 7mt - 23 ft
DIRECT	W/W	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL	2,6	0,7	53
DIRECT	W/W	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL	3,1	0,8	53
DIRECT	W/W	1123	68,5	3	15,4	MECHANICAL	3,1	0,8	51
DIRECT	W/W	1123	68,5	3	15,4	MECHANICAL	3,1	0,8	51
DIRECT	W/W	1642	100	3	20,4	MECHANICAL	4	1	54
DIRECT	W/W	2190	133,6	4	29,4	MECHANICAL	6,2	1,6	54
INDIRECT	W/W	2434	148,5	4	39,8	ELECTRONIC	6,5	1,7	51
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	8,9	2,3	56
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4	56
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	12,4	3,3	56
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4	56



DETTAGLI - DETAILS

## VERSIONE APERTA 1500 GIRI

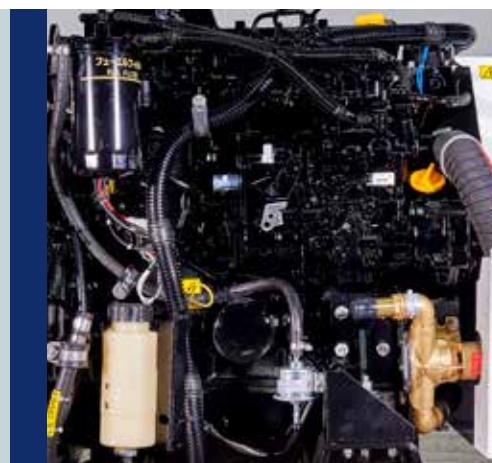
3 FASE 50 HZ



MARINER 2500 T

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE			L	W	H	Kg	
400V	Hz						
<b>MARINER 1050 T</b>	10 KVA	50	1500	764	520	626	YANMAR 3TNV80F
<b>MARINER 1450 T</b>	14,1 KVA	50	1500	875	570	664	YANMAR 3TNV88
<b>MARINER 2000 T</b>	19,2 KVA	50	1500	1000	570	670	YANMAR 4TNV88
<b>MARINER 2500 T</b>	28 KVA	50	1500	1202	590	753	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 3000 T</b>	31 KVA	50	1500	1202	590	753	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 3050 KT</b>	27,5 KVA	50	1500	1000	570	670	KUBOTA V2403
<b>MARINER 3400 T</b>	36,2 KVA	50	1500	1202	590	753	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 3705 KT</b>	32,5 KVA	50	1500	1250	630	820	KUBOTA V3300
<b>MARINER 4205 KT</b>	36,2 KVA	50	1500	1250	630	820	KUBOTA V3300

DETTAGLI - DETAILS



OPEN VERSION  
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 3400 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	W/W	1642	3	18,4	MECHANICAL	4
DIRECT	W/W	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6
DIRECT	W/W	3319	4	39	MECHANICAL	8,5
DIRECT	W/W	3319	4	40	MECHANICAL	8,9
INDIRECT	W/W	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1
DIRECT	W/W	3319	4	47	MECHANICAL	10,8
INDIRECT	W/W	3318	4	47	ELECTRONIC	11
INDIRECT	W/W	3318	4	47	ELECTRONIC	11



DETTAGLI - DETAILS

## VERSIONE APERTA 1800 GIRI

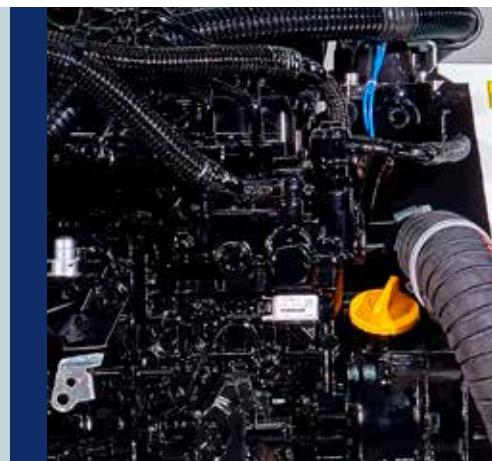
3 FASE 60 HZ



MARINER 2900 T

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Rpm	Sizes			Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Tours/min	Dimensions			Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Vueltas/min	Dimensiones			Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Drehzahl u/min	Maße			Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE		mm			in				
240-480V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb
<b>MARINER 1160 T*</b>	11,5 KVA	1800	764	520	626	30	20,5	24,6	255
<b>MARINER 1680 T*</b>	16,8 KVA	1800	875	570	664	34,4	22,4	26	294
<b>MARINER 2300 T</b>	23 KVA	1800	1000	570	670	39,4	22,4	26,4	350
<b>MARINER 2900 T</b>	29 KVA	1800	1202	590	753	47,3	23,2	29,6	565
<b>MARINER 3060 KT*</b>	30 KVA	1800	1000	570	670	39,4	22,4	26,4	435
<b>MARINER 3600 T</b>	37,5 KVA	1800	1202	590	753	47,3	23,2	29,6	565
<b>MARINER 3706 KT*</b>	37,5 KVA	1800	1250	630	820	49,2	24,8	32,3	620
<b>MARINER 4200 T</b>	42,5 KVA	1800	1202	590	753	47,3	23,2	29,6	565
<b>MARINER 4206 KT*</b>	42,5 KVA	1800	1250	630	820	49,2	24,8	32,3	620
								1367	KUBOTA V3300
									YANMAR 4TNV98

\*

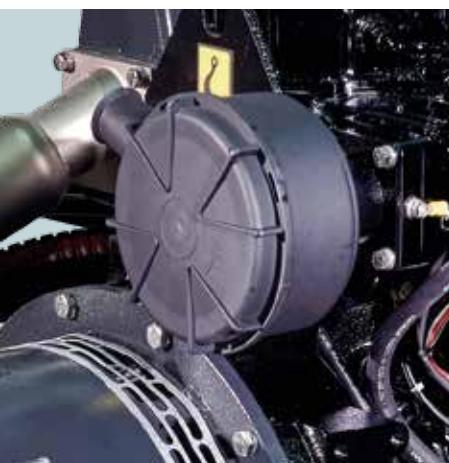


OPEN VERSION  
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA		
		c.c.	cid	n°	hp	lt/h	gal/h	@ 7mt - 23 ft
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung		
DIRECT	W/W	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL	3,1	0,8
DIRECT	W/W	1642	100	3	20,4	MECHANICAL	4	1
DIRECT	W/W	2190	133,6	4	29,4	MECHANICAL	6,2	1,6
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	10,4	2,7
INDIRECT	W/W	2434	148,5	4	39,8	ELECTRONIC	6,5	1,7
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	11,4	3
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	12,4	3,3
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4



SILENZIATI  
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 1050 TS

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE			L	W	H	Kg	
400V	Hz						
<b>MARINER 1050 TS</b>	10 KVA	50	1500	921	581	656	295
<b>MARINER 1450 TS</b>	14,1 KVA	50	1500	1040	631	694	344
<b>MARINER 2000 TS</b>	19,2 KVA	50	1500	1135	631	694	400
<b>MARINER 2500 TS</b>	28 KVA	50	1500	1295	630	810	595
<b>MARINER 3000 TS</b>	31 KVA	50	1500	1295	630	810	595
<b>MARINER 3050 KTS</b>	27,5 KVA	50	1500	1135	631	694	465
<b>MARINER 3400 TS</b>	36,2 KVA	50	1500	1295	630	810	595
<b>MARINER 3705 KTS</b>	32,5 KVA	50	1500	1310	640	830	630
<b>MARINER 4205 KTS</b>	36,2 KVA	50	1500	1310	640	830	630

DETTAGLI - DETAILS



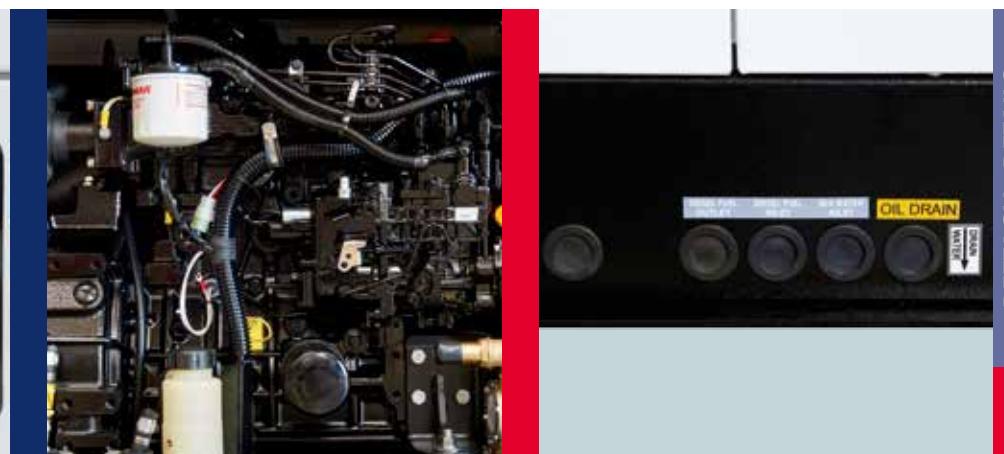
SILENCED  
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 3400 TS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	W/W	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9
DIRECT	W/W	1642	3	18,4	MECHANICAL	4
DIRECT	W/W	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6
DIRECT	W/W	3319	4	39	MECHANICAL	8,5
DIRECT	W/W	3319	4	40	MECHANICAL	8,9
INDIRECT	W/W	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1
DIRECT	W/W	3319	4	47	MECHANICAL	10,8
INDIRECT	W/W	3318	4	47	ELECTRONIC	11
INDIRECT	W/W	3318	4	47	ELECTRONIC	11



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI  
1800 GIRI

3 FASE 60 HZ

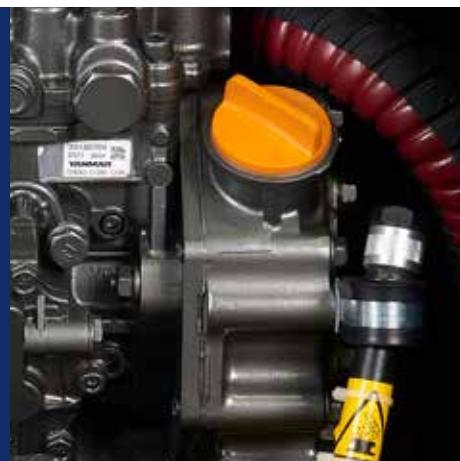


MARINER 1160 TS

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE		
Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Sizes Dimensions Dimensiones Maße			Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor		
3 PHASE		mm			in						
240-480V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb		
<b>MARINER 1160 TS*</b>	11,5 KVA	1800	921	581	656	36,2	22,9	25,8	295	650	YANMAR 3TNV80F
<b>MARINER 1680 TS*</b>	16,8 KVA	1800	1040	631	694	40,9	24,8	27,3	344	758	YANMAR 3TNV88F
<b>MARINER 2300 TS</b>	23 KVA	1800	1135	631	694	44,7	24,8	27,3	400	882	YANMAR 4TNV88
<b>MARINER 2900 TS</b>	29 KVA	1800	1295	630	810	51	24,8	32	595	1312	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 3060 KTS*</b>	30 KVA	1800	1135	631	694	44,7	24,8	27,3	465	1025	KUBOTA V2403
<b>MARINER 3600 TS</b>	37,5 KVA	1800	1295	630	810	51	24,8	32	595	1312	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 3706 KTS*</b>	37,5 KVA	1800	1310	640	830	51,6	25,2	32,7	630	1389	KUBOTA V3300
<b>MARINER 4200 TS</b>	42,5 KVA	1800	1295	630	810	51	24,8	32	595	1312	YANMAR 4TNV98
<b>MARINER 4206 KTS*</b>	42,5 KVA	1800	1310	640	830	51,6	25,2	32,7	630	1389	KUBOTA V3300

\*

## CBU Evo



SILENCED  
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA		
		c.c.	cid	n°	hp	lt/h	gal/h	@ 7mt - 23 ft
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung		
DIRECT	W/W	1267	77,3	3	14,35	MECHANICAL	3,1	0,8
DIRECT	W/W	1642	100	3	20,4	MECHANICAL	4	1
DIRECT	W/W	2190	133,6	4	29,4	MECHANICAL	6,2	1,6
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	10,4	2,7
INDIRECT	W/W	2434	148,5	4	39,8	ELECTRONIC	6,5	1,7
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	11,4	3
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4
DIRECT	W/W	3319	202,5	4	56	MECHANICAL	12,4	3,3
INDIRECT	W/W	3318	202,4	4	47,3	ELECTRONIC	13	3,4



DETTAGLI - DETAILS

## VERSIONE APERTA 1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 45 MT

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE							
400V			L W H			Kg	
<b>MARINER 45 MT</b>	45 KVA	50	1500	1376	855	975	855
<b>MARINER 52 MT</b>	52 KVA	50	1500	1376	855	975	870
<b>MARINER 70 MT</b>	72 KVA	50	1500	1594	893	1005	930
<b>MARINER 88 MT</b>	88 KVA	50	1500	1594	893	1005	950
<b>MARINER 114 MT</b>	114 KVA	50	1500	1960	875	1069	920
<b>MARINER 135 MT</b>	140 KVA	50	1500	1960	875	1069	970
PERKINS 1103A-33TG1							

OPEN VERSION  
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,5
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,7
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	86,2	MECHANICAL	14,8
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	96,4	MECHANICAL	18,7
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	29,5
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	30,2



## VERSIONE APERTA 1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



MARINER 54 MT

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO		MOTORE
Maximum AC output	Rpm	Sizes			Sizes			Weight		Engine
Puissance CA maximale	Tours/min	Dimensions			Dimensions			Poids		Moteur
Potencia CA máxima	Vueltas/min	Dimensiones			Dimensiones			Peso		Motor
Maximale Leistung AC	Drehzahl u/min	Maße			Maße			Gewicht		Motor
3 PHASE		mm			in					
240-480V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb	
<b>MARINER 54 MT</b>	54 KVA	1800	1376	855	975	54,2	33,7	38,4	855	1885
<b>MARINER 60 MT</b>	60 KVA	1800	1376	855	975	54,2	33,7	38,4	870	1918
<b>MARINER 84 MT</b>	84 KVA	1800	1594	893	1005	62,7	35	39,5	930	2050
<b>MARINER 100 MT</b>	100 KVA	1800	1594	893	1005	62,7	35	39,5	950	2094
<b>MARINER 130 MT</b>	130 KVA	1800	1960	875	1069	77,2	34,4	42	920	2028
<b>MARINER 160 MT</b>	160 KVA	1800	1960	875	1069	77,2	34,4	42	970	2138
PERKINS 1103A-33TG1										

### CBU Evo



OPEN VERSION  
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 60 MT

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c. cid n°	hp		lt/h gal/h	dBA @ 7mt - 23 ft
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300 201,4 3	72,3	MECHANICAL	12,7 3,3	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300 201,4 3	72,3	MECHANICAL	12,9 3,4	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400 268,5 4	101,2	MECHANICAL	17,7 4,7	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400 268,5 4	109,9	MECHANICAL	22,3 5,9	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010 427,8 6	199	MECHANICAL	34,5 9,1	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010 427,8 6	199	MECHANICAL	35,2 9,3	-



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI  
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 52 MTS

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE			L	W	H	Kg	
400V	Hz						
<b>MARINER 45 MTS</b>	45 KVA	50	1500	1600	935	1085	925 PERKINS 1103A-33TG1
<b>MARINER 52 MTS</b>	52 KVA	50	1500	1600	935	1085	940 PERKINS 1103A-33TG1
<b>MARINER 70 MTS</b>	72 KVA	50	1500	1770	935	1085	1000 PERKINS 1104A-44TG1
<b>MARINER 88 MTS</b>	88 KVA	50	1500	1770	935	1085	1050 PERKINS 1104A-44TG2
<b>MARINER 114 MTS</b>	114 KVA	50	1500	2110	875	1130	1100 PERKINS 1106A-70TG1
<b>MARINER 135 MTS</b>	140 KVA	50	1500	2110	875	1130	1150 PERKINS 1106A-70TG1



SILENCED  
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 70 MTS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,5
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,7
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	86,2	MECHANICAL	14,8
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	96,4	MECHANICAL	18,7
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	29,5
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	30,2



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI  
1800 GIRI

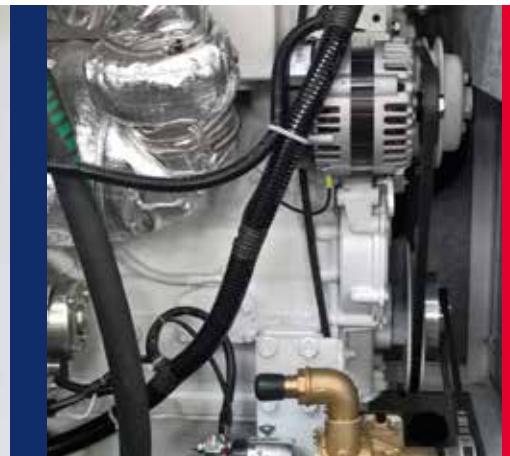
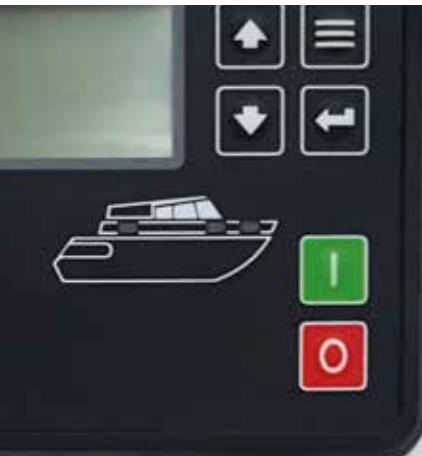
3 FASE 60 HZ



MARINER 60 MTS

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Rpm	Sizes			Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Tours/min	Dimensions			Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Vueltas/min	Dimensiones			Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Drehzahl u/min	Maße			Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE		mm			in				
240-480V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb
<b>MARINER 54 MTS</b>	54 KVA	1800	1600	935	1085	63	37	42,7	925
<b>MARINER 60 MTS</b>	60 KVA	1800	1600	935	1085	63	37	42,7	940
<b>MARINER 84 MTS</b>	84 KVA	1800	1770	935	1085	69,7	36,8	42,7	1000
<b>MARINER 100 MTS</b>	100 KVA	1800	1770	935	1085	69,7	36,8	42,7	1050
<b>MARINER 130 MTS</b>	130 KVA	1800	2110	875	1130	83	34,4	44,5	1100
<b>MARINER 160 MTS</b>	160 KVA	1800	2110	875	1130	83	34,4	44,5	1150
									PERKINS 1103A-33TG1
									PERKINS 1103A-33TG1
									PERKINS 1104A-44TG1
									PERKINS 1104A-44TG2
									PERKINS 1106A-70TG1
									PERKINS 1106A-70TG1

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED  
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 84 MTS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.   cid   n°	hp		lt/h   gal/h	dBA @ 7mt - 23 ft
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300   201,4   3	72,3	MECHANICAL	12,7   3,3	59
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300   201,4   3	72,3	MECHANICAL	12,9   3,4	59
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400   268,5   4	101,2	MECHANICAL	17,7   4,7	59
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400   268,5   4	109,9	MECHANICAL	22,3   5,9	60
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010   427,8   6	199	MECHANICAL	34,5   9,1	61
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010   427,8   6	199	MECHANICAL	35,2   9,3	61



VERSIONE APERTA  
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 65 JDT

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE			L	W	H	Kg	
400V	Hz						
<b>MARINER 55 JDT</b>	55 KVA	50	1500	1520	896	960	1010
<b>MARINER 65 JDT</b>	65 KVA	50	1500	1520	896	960	1045
<b>MARINER 90 JDT</b>	88 KVA	50	1500	1670	966	1050	1165
<b>MARINER 100 JDT</b>	100 KVA	50	1500	1670	966	1050	1250
J. D. 4045TFM85G6							



OPEN VERSION  
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 90 JDT

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c. n°	hp			dBA @ 7mt
DIRECT	W/W	4500	4	82	ELECTRONIC	16,5
DIRECT	W/W	4500	4	82	ELECTRONIC	16,5
DIRECT	W/W	4500	4	120	ELECTRONIC	23,5
DIRECT	W/W	6800	4	120	ELECTRONIC	23,5



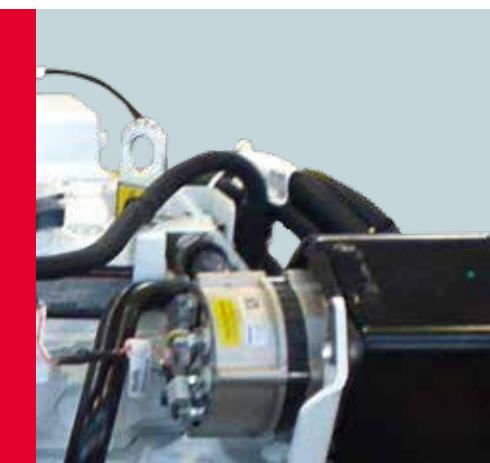
## VERSIONE APERTA 1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



MARINER 80 JDT

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE		
Maximum AC output	Rpm	Sizes			Sizes			Weight	Engine		
Puissance CA maximale	Tours/min	Dimensions			Dimensions			Poids	Moteur		
Potencia CA máxima	Vueltas/min	Dimensiones			Dimensiones			Peso	Motor		
Maximale Leistung AC	Drehzahl u/min	Maße			Maße			Gewicht	Motor		
3 PHASE		mm			in						
240-480V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb		
<b>MARINER 70 JDT</b>	80 KVA	1800	1520	896	960	59,8	35,2	37,7	1010	2226	J. D. 4045TFM85G6
<b>MARINER 80 JDT</b>	90 KVA	1800	1520	896	960	59,8	35,2	37,7	1045	2303	J. D. 4045TFM85G6
<b>MARINER 110 JDT</b>	110 KVA	1800	1670	966	1050	65,7	38	41,3	1165	2568	J. D. 4045AFM85G6
<b>MARINER 130 JDT</b>	135 KVA	1800	1670	966	1050	65,7	38	41,3	1250	2755	J. D. 4045AFM85G6



OPEN VERSION  
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 110 JDT

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.      cid      n°	hp		lt/h      gal/h	dBA @ 7mt - 23 ft
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	99	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	99	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	148	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	148	ELECTRONIC



DETtagli - DETAILS

SILENZIATI  
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 65 JDTs

POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
Puissance CA maximale	Fréquence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
3 PHASE							
400V		Hz			L W H		
<b>MARINER 55 JDTs</b>	55 KVA	50	1500	1520	896	1010	1063
<b>MARINER 65 JDTs</b>	65 KVA	50	1500	1520	896	1010	1098
<b>MARINER 90 JDTs</b>	88 KVA	50	1500	1770	966	1050	1234
<b>MARINER 100 JDTs</b>	100 KVA	50	1500	1770	966	1050	1320



SILENCED  
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
DIRECT	W/W	4500	4	82	ELECTRONIC	16,5
DIRECT	W/W	4500	4	82	ELECTRONIC	16,5
DIRECT	W/W	4500	4	120	ELECTRONIC	23,5
DIRECT	W/W	6800	4	120	ELECTRONIC	23,5
						61



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI  
1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



MARINER 80 JDTs

POTENZA CA MASSIMA	GIRI/MIN	DIMENSIONI			DIMENSIONI			PESO	MOTORE		
Maximum AC output	Rpm	Sizes			Sizes			Weight	Engine		
Puissance CA maximale	Tours/min	Dimensions			Dimensions			Poids	Moteur		
Potencia CA máxima	Vueltas/min	Dimensiones			Dimensiones			Peso	Motor		
Maximale Leistung AC	Drehzahl u/min	Maße			Maße			Gewicht	Motor		
3 PHASE		mm			in						
240-480V		L	W	H	L	W	H	Kg	Lb		
<b>MARINER 70 JDTs</b>	80 KVA	1800	1520	896	1010	59,8	35,2	39,7	1063	2343	J. D. 4045TFM85G6
<b>MARINER 80 JDTs</b>	90 KVA	1800	1520	896	1010	59,8	35,2	39,7	1098	2420	J. D. 4045TFM85G6
<b>MARINER 110 JDTs</b>	110 KVA	1800	1770	966	1050	69,6	38	41,3	1234	2720	J. D. 4045AFM85G6
<b>MARINER 130 JDTs</b>	135 KVA	1800	1770	966	1050	69,6	38	41,3	1320	2910	J. D. 4045AFM85G6

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED  
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 110 JDTs

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA	POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum	Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	cid	n°	hp	dBA
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	99	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	99	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	148	ELECTRONIC
DIRECT	W/W	4500	274,6	4	148	ELECTRONIC
					lt/h	gal/h
					20,5	5,4
					20,5	5,4
					28,5	7,5
					28,5	7,5
						@ 7mt - 23 ft
						60
						60
						62
						62

## CBU Evo



DETTAGLI - DETAILS

# Quadri di comando

Control panel / Panneau de contrôle



## PANNELLO AVVIAMENTO A DISTANZA C.B.U.

Il modulo CBU (trasferimento dati Mod-Bus) gestisce i controlli e i comandi del generatore. L'ampio display e i pulsanti di comando ne permettono una facile lettura ed utilizzo.

Informazioni Display / Display information

- Avviamento Manuale / Manual start
- Tensione Vac / Voltage Vac
- Frequenza Hz / Frequency Hz
- Numero di giri motore rpm / Engine rpm
- Contaore / Hourmeter
- Tensione Batteria Generatore / Battery voltage of the genset

# Technology



Il modulo CBU IL4 gestisce i controlli e i comandi del generatore. L'ampio display e i pulsanti di comando ne permettono una facile lettura ed utilizzo.

CBU IL4 device controls and drives the genset. A large display and the control push-buttons allow an easy monitoring and use of the unit.

Informazioni Display / Display information

- Avviamento Manuale / Manual start
- Tensione Vac / Vac Voltage
- Frequenza Hz / Frequency Hz
- Potenza erogata / Power
- Corrente prelevata / Amperage
- Numero di giri motore / Engine rpm
- Contaore / Hourmeter
- Tensione Batteria Generatore / Mase battery voltage
- Pressione Olio / Engine oil pressure
- Allarme e Preallarme Bassa Pressione Olio / Low oil pressure alarm
- Temperatura Motore / Engine temperature
- Preriscaldo Motore / Engine pre-heating
- Allarme e Preallarme Alta Temperatura Motore / High engine temp warning and shutdown alarm
- Allarme e Preallarme Alta Temperatura Alternatore / High alternator temp warning and shutdown alarm
- Allarme avaria carica batteria / Alternator battery charger failure alarm

# / Panel de control / Schalttafel

## REMOTE CONTROL PANEL C.B.U.

The CBU module (Modbus data transfer) manages the controls and commands of the generator. The large display and the control buttons allow easy reading and use.

- Tensione Batterie di servizio / Voltage of onboard batteries
- Pressione Olio / Engine oil pressure
- Allarme Bassa Pressione Olio / Low oil pressure alarm
- Temperatura Motore / Engine temperature
- Allarme Alta Temperatura Motore / High engine temperature alarm

- Allarme Alta Temperatura Alternatore / High alternator temperature alarm
- Preriscaldo Motore / Engine preheating
- Visualizzazione allarmi di arresto / Stop alarms
- Visualizzazione storico allarmi / Storage and back-up of alarms
- Avviso manutenzione periodica / Maintenance warning

# STABILITY for your...

- Allarme malfunzionamento inverter / Inverter failure alarm
- Protezione sovraccarico, cortocircuito, bassa ed alta tensione, bassa ed alta frequenza, alti e bassi giri motore / Protection alarm for Overload, short circuit, high and low voltage, high and low frequency, high and low rpm
- Visualizzazione allarmi di arresto / Alarms history
- Avviso manutenzione periodica / Maintenance warning

### Altre caratteristiche / Other features

- Comunicazione diretta con ECU tramite linea CAN Direct / ECU communication via CAN line
- Possibilità di disabilitare le protezioni (funzionamento in emergenza) / Possibility to disable all protections (emergency mode operation)
- Avviamento automatico per basso livello di tensione batteria / Automatic start for low battery voltage level
- Avviamento/arresto a distanza con interruttore (modalità AUT) / Possibility for a Start/Stop remote switch (AUT mode)
- Possibilità di installazione di più moduli remoti / Possibility to have multiple remote devices



Pannello avviamento a distanza  
Remote control panel

- Zero power mode  
Ingressi/Uscite comandi e controlli disponibili  
Inlets/Outlets controls available
- Ingresso CAN con protocollo J1939 / CAN inlet by J1939 protocol
- Uscita cumulativo allarmi / General alarm outlet
- Uscita RUN / RUN outlet
- Uscita Ready / Ready outlet
- Uscita AUX programmabile / AUX outlet programmable

# Accessori

Optionals / Options / Accesorios opcionales



## Kit di filtraggio

Filter kit / Kit de filtre  
Kit de filtración / Filterkit

## Per tutti i modelli

For all models  
Pour tous les modèles  
Para todos los modelos  
Für alle Modelle

# Details for



## Kit di scarico con separatore

Exhaust kit with separator / Kit d'échappement avec séparateur / Kit de descargue con separador / Auspuffkit mit Separator

## Per tutti i modelli

For all models / Pour tous les modèles  
Para todos los modelos / Für alle Modelle



## Kit di scarico

Exhaust kit / Kit d'échappement  
Kit de descargue / Auspuffkit

## Per tutti i modelli

For all models / Pour tous les modèles  
Para todos los modelos / Für alle Modelle



**Antisifone**

Siphon break / soupape anti-siphon  
Válvula anti-sifón / Belüftungsventil

**Per tutti i modelli**

For all models  
Pour tous les modèles  
Para todos los modelos  
Für alle Modelle



**Separatore e marmitta gensep**

Separator and exhaust advice gensep  
Separateur et échappement du générateur  
gensep / Separador y silenciador / Separator und  
Auspuff gensep

**Per tutti i modelli**

For all models / Pour tous les modèles  
Para todos los modelos / Für alle Modelle

**ALTRI OPTIONAL**

**Kit poli isolati**

Insulated two poles kit / Kit pôles isolés / Kit dos polos  
aislados  
Kit isolierten Pols

**Kit manutenzione ordinaria**

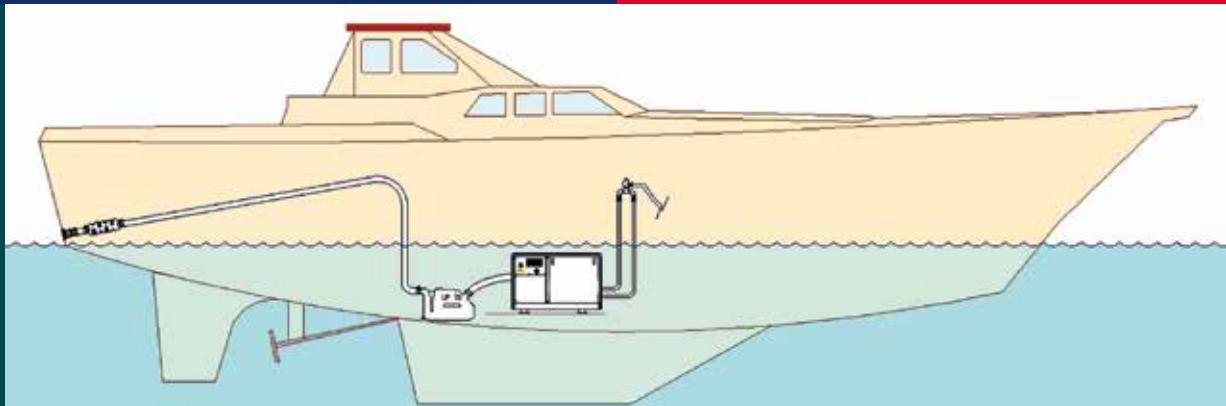
Ordinary maintenance kit  
Kit manutention ordinaire  
Kit de mantenimiento ordinario Ordentliches Wartungskit

**Collaudo RINA su richiesta**

Rina test on request  
Homologation Rina sur demande  
Pruebas Rina a petición  
Rina test auf Befragen

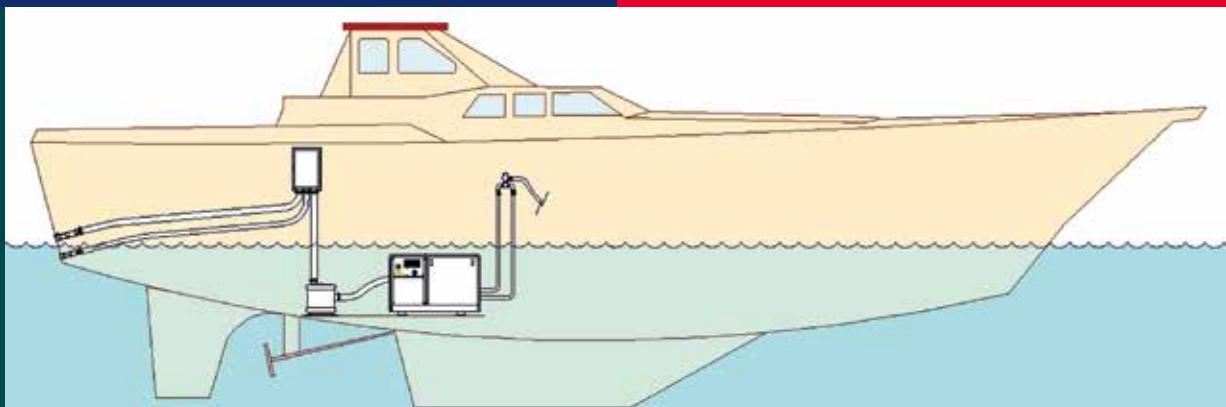
# I Installazione

Installation / Installation / Instalación / Anlage



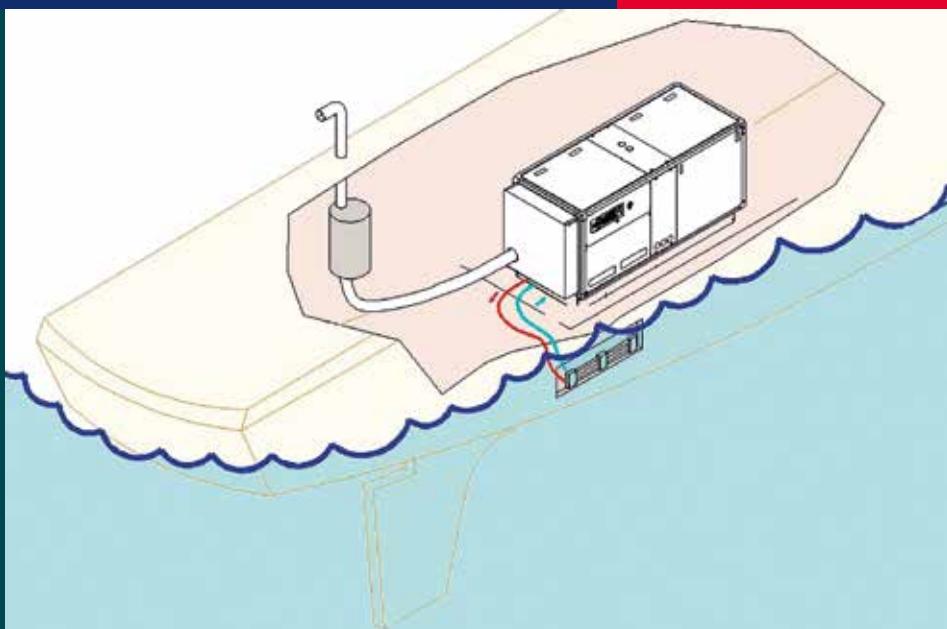
Tipica installazione di gruppo elettrogeno sotto a linea di galleggiamento.

*Typical installation of generator under the waterline.*



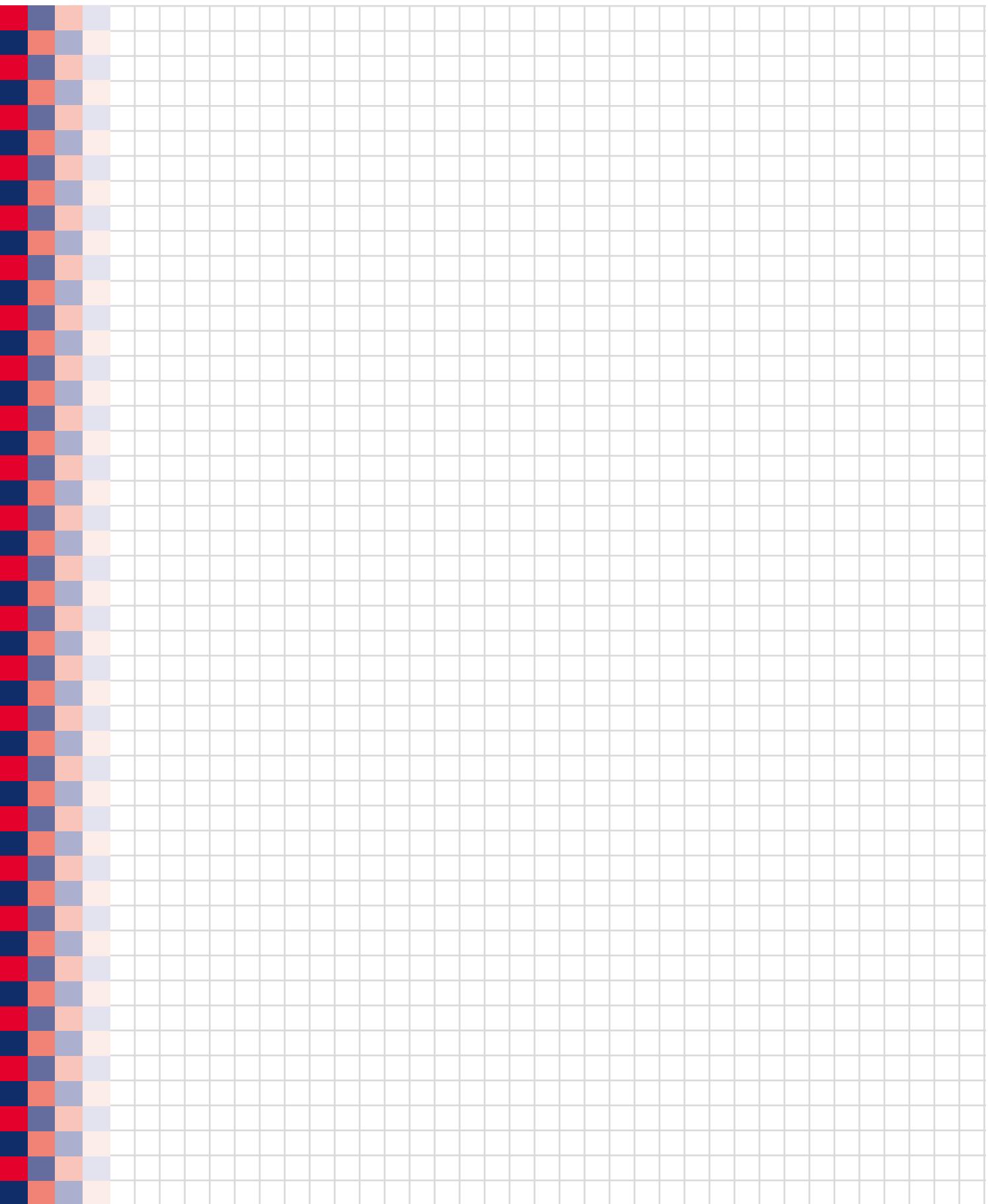
Tipica installazione di gruppo elettrogeno con separatore acqua/gas.

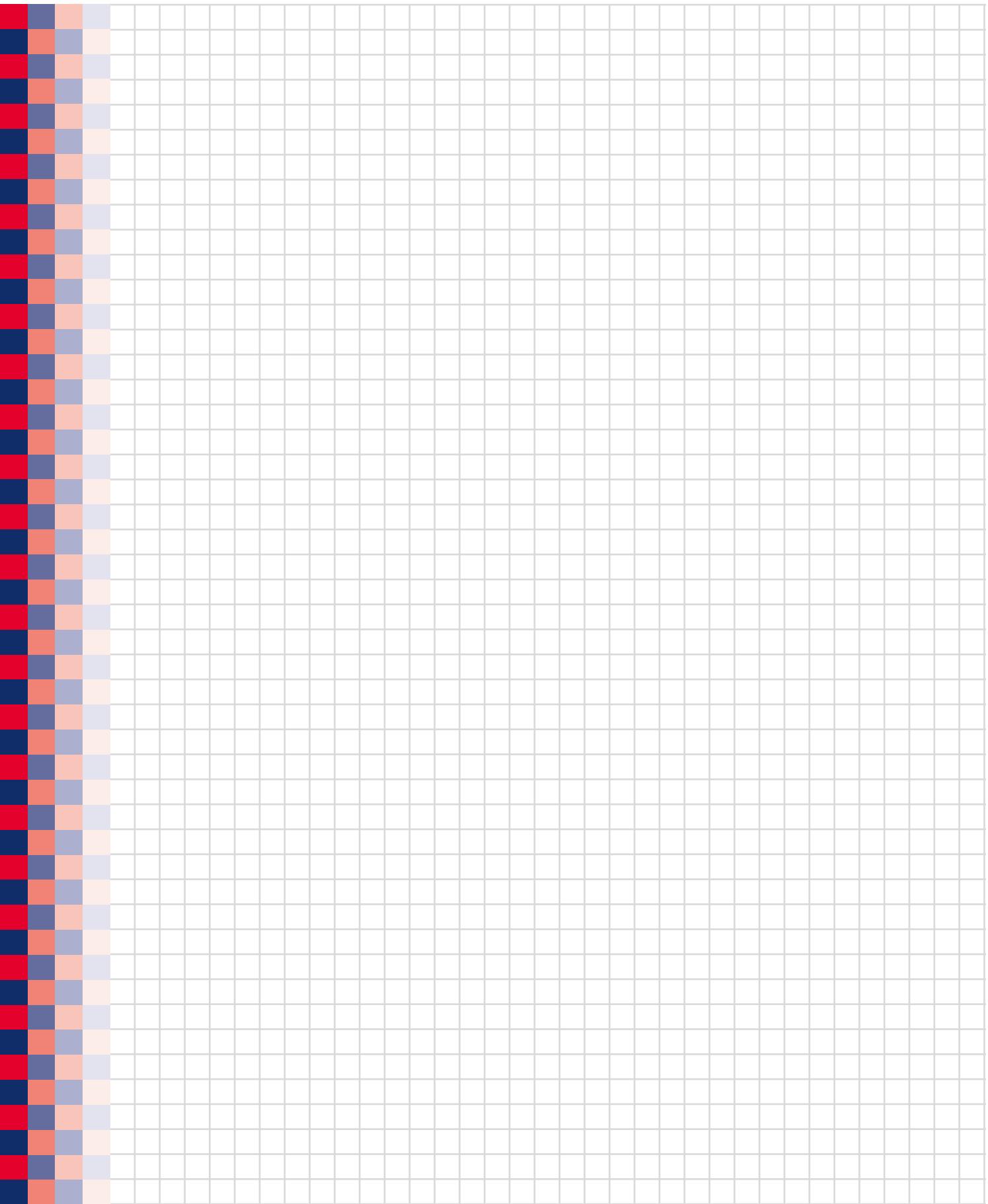
*Typical installation of generator with water/gas separator.*

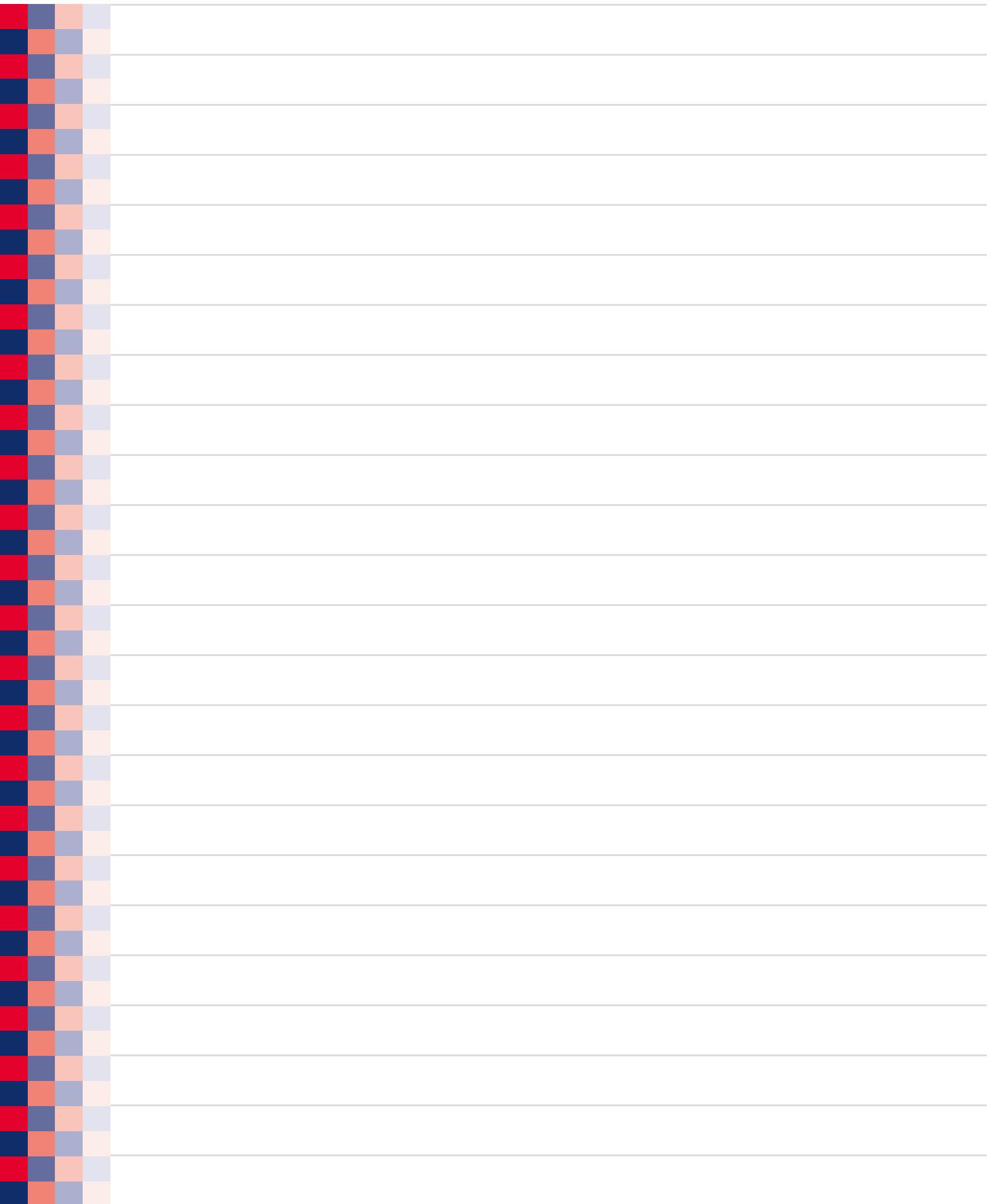


Installazione di gruppo elettrogeno con sistema di raffreddamento in chiglia e scarico a secco.

*Installation of generator with keel cooled system and dry exhaust.*







# mase GENERATORS

*Believing in change.*



Sistema di Gestione qualità certificato  
Quality Management System Certified  
UNI EN ISO 9001 2015  
Certificate n. IT19/0468



M A N U F A C T U R E R S

## Mase Generators spa

Via Tortona, 345  
47522 - Cesena (FC)  
Tel. +39 0547 354311  
[www.masegenerators.com](http://www.masegenerators.com)  
[commercial@masegenerators.com](mailto:commercial@masegenerators.com)